

SAMI SWOJI[®]



MIESIĘCZNIK LOKALNY LUBOMIERZA

Nr 241

SIERPIEŃ 2013

ISSN 1233-3093

Cena 3 zł

OGÓLNOPOLSKI
KOMEDIOWYCH

FESTIWAL FILMÓW

Lubomierz

15-18 sierpnia

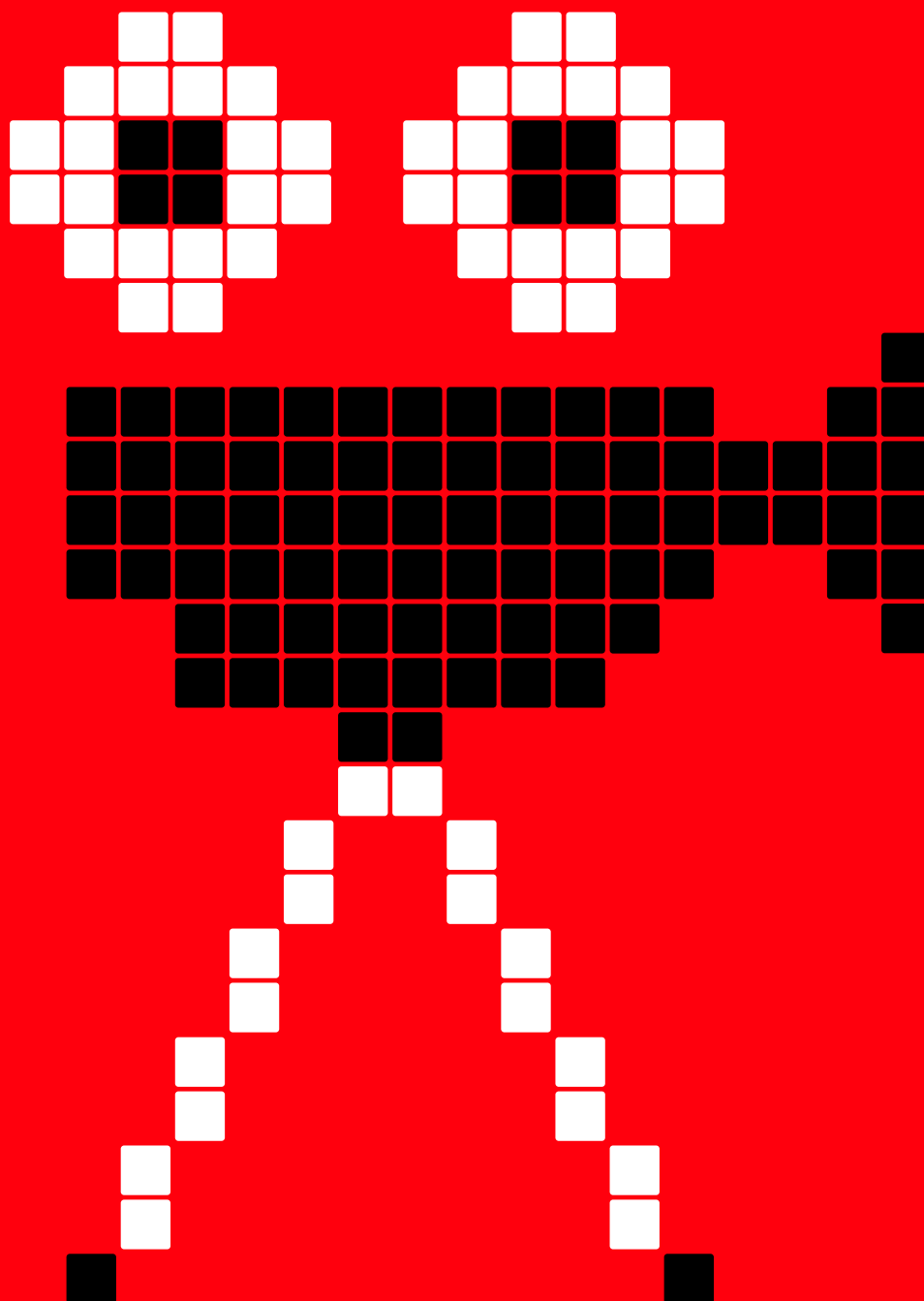
2013





POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ
POLISH FILM INSTITUTE

WWW.PISF.PL



Witamy w filmowym Lubomierzu!



Szanowni Mieszkańcy Miasta i Gminy Lubomierz

Drodzy Goście Festiwalowi

Z prawdziwą przyjemnością pragnę zaprosić Państwa do udziału w XVII Ogólnopolskim Festiwalu Filmów Komediodowych w Lubomierzu.

Nasze miasteczko znane z tyłu filmowych plenerów i spopularyzowane przez trylogię Sylwestra Chęcińskiego „Sami swoi” przez kilka dni sierpnia czaruje nie tylko malowniczą architekturą i krajobrazem, ale prawdziwie festiwalowym klimatem i festynowym gwarem.

Staraniem Organizatorów jak co roku przygotowany został bardzo bogaty, ciekawy i różnorodny program – atrakcyjny zarówno dla najwybredniejszych kinowych koneserów, jak i miłośników bardziej swojskiej zabawy.

Serdecznie zachęcam do zobaczenia i doświadczenia wszystkimi zmysłami tego, co ma najlepszego do zaoferowania Lubomierz – wakacyjna stolica polskiej komedii filmowej.

Z życzeniami wielu miłych wrażeń
Burmistrz Miasta i Gminy Lubomierz
Wiesław Ziótkowski

Pan (i)

.....
Żeb Ty w domu w niewolę smutku nie popadł,
na denerwację chorym się nie stał,
dla wesołości po kanke brymuchy sięgać nie musiał
i akuratnie komediodowym został
na XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediodowych
16 sierpnia 2013 roku o godz 17.30
do Lubomierza ochoczoz przybywaj!

W imieniu organizatorów

Zarząd Stowarzyszenia
Miłośników Filmów Komediodowych „Sami Swoi”
w Lubomierzu

*Żeb Twoja noga na lubomierskiej ziemi
krzywo nie postala,
By mgielny tuman na oczy Tobie nie lazl,
I jak mysz w pudle uwięzionym sie nie czul
do biura informacyjnego
(Ratusz, wejście pod schodami)
najsampierw sie udaj,
a tam rychtykiem
swojakiem sie staniesz.*



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediodowych – Lubomierz 2013



Witamy w filmowym Lubomierzu!

OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL FILMÓW KOMEDIOWYCH **Lubomierz** 15-18 sierpnia 2013



WYDANIE FESTIWALOWE

Definowane ze środków
Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego

Projekt jest współfinansowany ze środków
Izabeli Węgrzynowej-Dziwiałej



Organizatorzy:



Stowarzyszenie
Miłośników Filmu Komediowych
Jaki Gapi



Partnerzy:



Urząd Gminy i Miasta
Lubomierz



Patronaty honorowe:

Bogdan Zdrojewski
Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Agnieszka Odorowicz
Dyrektor Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej

Rafał Jurkiewicz
Marszałek Województwa Dolnośląskiego

Aleksander Marek Skrupa
Wojewoda Dolnośląski

Patronaty:



Główni Sponsorzy:



Witamy w filmowym Lubomierzu!



KONKURS RYSUNKU SATYRYCZNEGO O TEMATYCE FILMOWEJ

UŚMIECH EKSRANU 2013

**GALERIA
ZA MIEDZĄ
w Lubomierzu**

Wystawa czynna
do 15 września 2013

Konkurs i wystawa
UŚMIECH EKSRANU 2013
są częścią programu
OŁTARZ KINA
realizowanego w ramach
**XVII Ogólnopolskiego
Festiwalu
Filmów Komedyjnych
Lubomierz 2013**

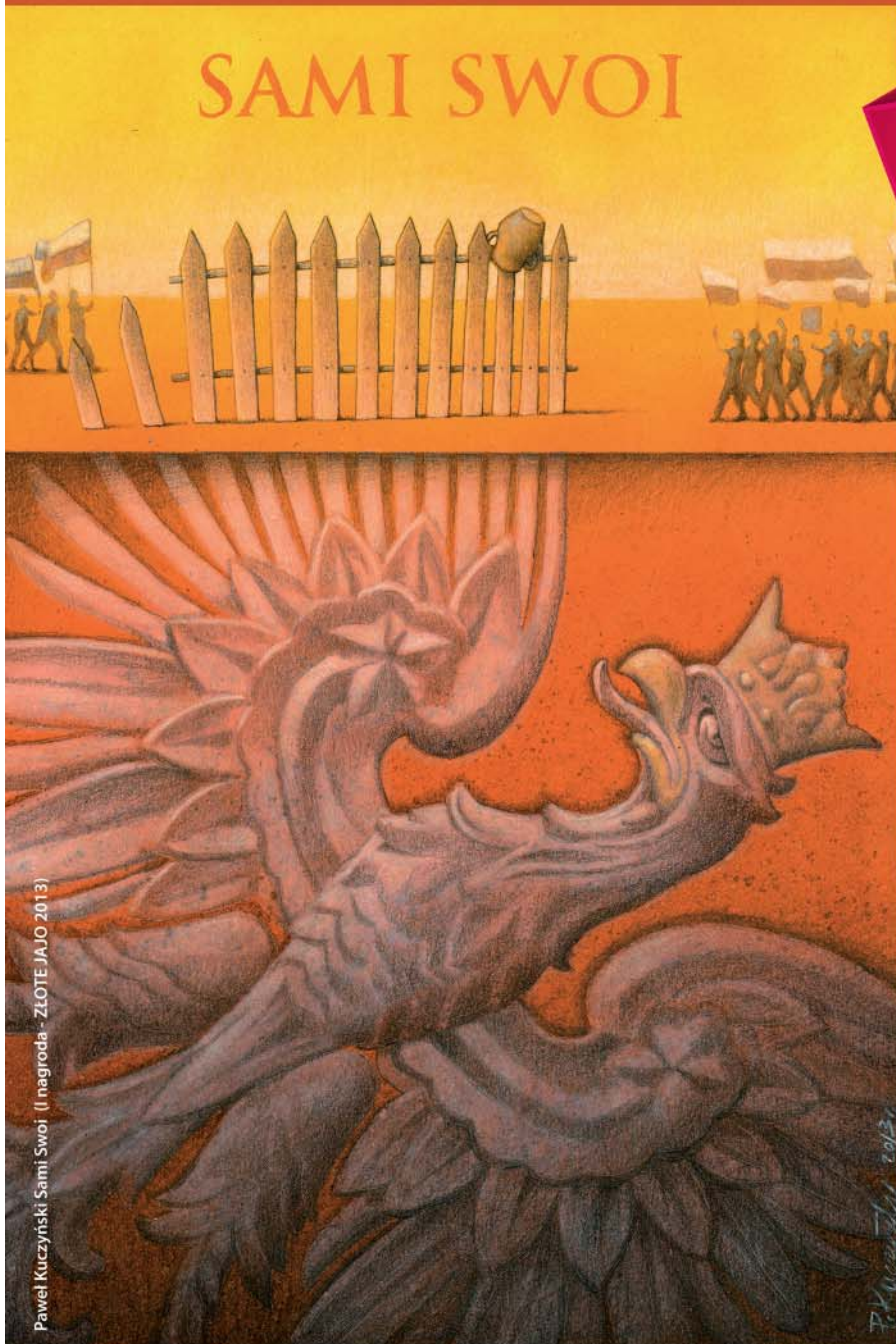


Wydarzenie
pod patronatem



Galeria Za Miedzą
(dawny kościół ewangelicki)
ul. T. Kościuszki 4
59-623 Lubomierz
www.miedza.pl
e-mail: miedza@miedza.pl
tel.: +48 607 433 127

XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych – Lubomierz 2013



Paweł Kurczyński 'Sami Swoi' (I nagroda - ZŁOTE JAJO 2013)

Dofinansowano ze środków
Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego**

Projekt jest współfinansowany ze środków
budżetu Województwa Dolnośląskiego



Organizatorzy:

Stowarzyszenie
SAMI SWOI
LUBOMIERZ



Stowarzyszenie
Słoweńskie Twórcy Filmowi
'Sam Swoi'



Ośrodek Kultury i Sportu w Lubomierzu

Partnerzy:

Województwo
DOLNY
ŚLĄSK



Urząd Miasta i Gminy
Lubomierz



Partnerstwo
IZERSKIE

Stowarzyszenie IZERSKIE

Patronaty honorowe:

Bogdan Zdrojewski
Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Agnieszka Odorowicz
Dyrektor Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej

Rafał Jurkiewicz
Marszałek Województwa Dolnośląskiego

Aleksander Marek Skorsupa
Wojewoda Dolnośląski

Patronaty:

KINO **RADIO
WROCLAW**

TVP WROCLAW **Stowarzyszenie
Polskich Artystów
Karykatury**

P **FUTURE** **nowiny**

FILM @ WEB www.nj24.pl

Główni Sponsorzy:

**Fundacja
POLSKA MIEDŹ**

GAE

Mercedes-Benz | Mirosław Wróbel

**TAURON
EKOENERGIA**

Hotel Era

IZERY **HOTELE WAMI** **ZAMIA CZOCIA**





Witamy w filmowym Lubomierzu!

LUBOMIERZ
2013

OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL FILMÓW KOMEDIOWYCH

13.08
wtorek

21:30

Kino pod gwiazdami:
Rejs reż. Marek Piwowski
(po rekonstrukcji cyfrowej – KINO RP,
CYFROWE REPOZYTORIUM FILMOWE)

17.08
sobota

15:00

Justyna Sieniuk - poetycko i aktorsko
Koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Miasta
i Gminy Olszyna

14.08
środa

21:30

Kino pod gwiazdami:
Sami Świat
reż. Sylwester Chęciński

15.08
czwartek

22:00

Swojska zabawa
pod kasczanami
z zespołem **Comentic**

16.08
piątek

15:30

Odsłonięcie tablic pamiątkowych
w **Zaułku Filmowym**
Zespół **Comentic** z Wlenia
Parada Komediantów
Ceremonia otwarcia festiwalu
Koncert zespołu **BAYER FULL**

18.08
niedziela

13:30

Program artystyczny dla dzieci
Lubomierzanie z Gminy Mszana Dolna
Zespół **Hudba** z Janaldu (Czechy)
Zespół **OTAWA** z Ukrainy
Odsłonięcie tablic pamiątkowych
w **Zaułku Filmowym**

Prowadzenie sceny: Krzysztof Rogaciewicz
Krzysztof Langer
Bartosz Kuswik

**PROGRAM
ESTRADOWY**
Rynek Miejski

15:00

Justyna Sieniuk - poetycko i aktorsko
Koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Miasta
i Gminy Olszyna

16:30

Odsłonięcie tablic pamiątkowych
w **Zaułku Filmowym**

17:00

Lubomierski kabaret **2PoLev**
Kapela **Sofhysa** z Wąchocha

17:30

Turniej Filmowcy kontra Swojaki

18:00

O kanie nocnego udoju szalonej Murci
Kargulowej, a w nim między innymi:
mandatów dojenie, krowy pastowanie,
myszy łowienie, maśła ubijanie,
pola rozminowanie...

19:00

Koncert zespołu **Chapter One** z Lubomierza

20:30

Zespół **JGI** z Olszyny

22:00

Koncert zespołu **KOBRANOCKA**

13:30

Program artystyczny dla dzieci

15:00

Lubomierzanie z Gminy Mszana Dolna

15:45

Zespół **Hudba** z Janaldu (Czechy)

16:30

Zespół **OTAWA** z Ukrainy

17:30

Odsłonięcie tablic pamiątkowych
w **Zaułku Filmowym**

18:30

Trzeba marzyć - recital **ANNY GUZIK**

20:00

Koncert zespołu **GOLDEN LIFE**

22:00

Kabaret RAK

23:30

Ceremonia zamknięcia festiwalu

Imprezy towarzyszące: • spotkania w Zaułku Autografów, jamnark rozmaitości,
wesołe miasteczko i park zabaw dla dzieci, liczne stoiska gastronomiczne

- **ZAMEK CZOCHA** Sucha kolo Lesznej: wystawa fotografii **Daniela Antosika 10x Lubomierz** czyli opowieść o pierwszej dekadzie lubomierskiego festiwalu filmowego (czerwiec do 29 września 2013)
- Otwarcie wystawy oraz koncert miniatur skrzypcowych w wykonaniu duetu **Ewa Antosik (skrzypce) & Anna Szulcia (piano)** w niedzielę, 11 sierpnia, o godz. 19.00

Uwaga! Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie.
W przypadku złej pogody nocne projekcje z Kina pod gwiazdami przeniesione zostaną do festiwalowego Miła Raj





Witamy w filmowym Lubomierzu!

LUBOMIERZ 2013

OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL FILMÓW KOMEDIOWYCH

15.08
czwartek

16.08
piątek

17.08
sobota

18.08
niedziela

OKŁADZ KINA
Galeria Za Miedzą

- 18.12** Inauguracja programu Ołtarz Kina 2013:
Ceremonia rozdania nagród oraz otwarcie wystawy Konkursu Rysunku Satyrycznego USMIECH EKRANU 2013 oraz koncert OKAZJONALNEJ ORKIESTRY PROWINCJONALNEJ
- od 11.12** Pokonkursowa wystawa USMIECH EKRANU 2013
- 16.12/17.00** Klub festiwalowy – Spotkania twórców kina
- 18.12** Koncert: przebojowy muzyki filmowej w wykonaniu ORKIESTRY SYMFONICZNEJ FILHARMONII DOLNOŚLĄSKIEJ pod dyktando TOMASZA CHMIELA; w programie m.in. muzyka z filmów: *Pan Tadeusz*, *Piraci z Karaibów*, *Misja*, *Dom*, *Gwiezdne wojny*, *Love story*, *Noce i dnie*, *Ojciec chrzestny*, *Władca Piersiemi* (Kościół p.w. WINMP i św. Maternusa) Pokaz filmów nagrodzonych w Konkursie Śmieszego Kina Niezależnego ZAWLECZKA 2012
- 21.00** *Sonda o kobietach* reż. Mateusz Glowacki – Zora Zawleczka 2012
Człowiek reklamował reż. Jakub Polakowski – Srebrna Zawleczka 2012
Niegdziś będziemy szczęśliwi reż. Paweł Wysoczański – Brązowa Zawleczka 2012
- 22.45** Konkurs Śmieszego Kina Niezależnego ZAWLECZKA 2013 – I blok filmów konkursowych
- 00.30** Kino nocne – pokaz specjalny: *Proste pragnienia* reż. Marek Stachurski
- ok. 2.00** Kino dla wytrwałych - pokaz filmów nagrodzonych w konkursie GRAND OFF 2012 – NALEPSZE NIEZALEŻNE FILMY ŚWIATA cz. 1
- od 11.12** Pokonkursowa wystawa USMIECH EKRANU 2013
- 14.12** *Słodka Bitwa o Miedzę*, czyli VI Lubomierska Wojna Tortowa (okolice Galerii Za Miedzą)
- 17.00** Klub festiwalowy – Spotkania twórców kina
- 19.00** Klub festiwalowy – *Recital OLI NIESPIELAK Dzień dobry dniu* z udziałem trio jazzowego (po koncercie spotkanie z aktorką)
- 21.00** Kino nocne – pokaz specjalny: *Skarby Trzeciej Rzeczy* reż. Bogusław Wołoszański
- 21.30** Konkurs Śmieszego Kina Niezależnego ZAWLECZKA 2013 – II blok filmów konkursowych
- 23.30** Kino nocne – pokaz specjalny: *Pornoografia* reż. Jan Jakub Kołsik
- ok. 1.00** Kino dla wytrwałych - pokaz specjalny: *DMA5* reż. Adrian Panek
- od 11.12** Pokonkursowa wystawa USMIECH EKRANU 2013
- 13.12** Klub festiwalowy – Spotkania twórców kina
- 15.12** Ceremonia rozdania nagród festiwalowych konkursów filmowych oraz koncert gitarowy ADAMA I MARKA MIKULSKICH
- 20.30** **BAJKOWO - FILMOWO - JAZZOWO**: koncertowe aranżacje kinowych hitów, melodii ze słynnych polskich bajek i pokaz specjalny filmów animowanych z serii *Dziwne przygody Kaziółka Matajka* oraz *Kaziółek Matałek kontra Krwawy Joe* z muzyką na żywo w wykonaniu **HENRYKA MISKIEWICZA I DOROTY MISKIEWICZ** z zespołem **FULL DRIVE**
- 23.12** Konkurs Śmieszego Kina Niezależnego ZAWLECZKA 2013 – Pokaz nagrodzonych filmów
- ok. 1.00** Kino dla wytrwałych - pokaz filmów nagrodzonych w konkursie GRAND OFF 2012 – NALEPSZE NIEZALEŻNE FILMY ŚWIATA cz. 2
... i może coś jeszcze

Imprezy towarzyszące: • **ZAMEK CZOCHA** Sucha kolo Leśnej: wystawa fotografii Daniela Antosika **10x Lubomierz** czyli opowieść o pierwszej dekadzie lubomierskiego festiwalu filmowego (czyrna do 29 września 2013)
• Otwarcie wystawy oraz koncert: miniatur skrzypcowych w wykonaniu duetu **Ewa Antosik** (skrzypce) & **Anna Szulca** (piano) w niedzielę, 11 sierpnia, o godz. 19.00

Uwaga! Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie. Wstęp na wystawę, koncerty i projekcje w Galerii Za Miedzą jest biletowany. Ilość miejsc na widowni ograniczona.



**Żeb Twoja noga na lubomierskiej ziemi krzywo nie powstała, by mgielny tuman
na oczy Tobie nie laźł i jak mysz w pudle uwięzionym się nie czuł**
dokładnie przeczytaj i dobrze zapamiętaj



FILMY

Na projekcje filmowe zapraszamy do:

- **Sali teatralnej** (przy internacie ZSOiZ (Plac Kościelny). Projekcje rozpoczną się 12 sierpnia (poniedziałek) i potrwać do niedzieli (18 sierpnia). Tam też realizowany będzie przegląd filmów konkursowych ocenianych przez jury. Prezentację najnowszych komedii rozpoczniemy 15 sierpnia (czwartek) o godz. 12.00. Kolejne zaprezentowane zostaną w piątek, sobotę i niedzielę. Ogłoszenie wyników i wręczenie Granatów nastąpi w Galerii Za Miedzą w niedzielę 18 sierpnia o godz. 18.30. Codziennie od 12 do 18 sierpnia do sali teatralnej zapraszamy dzieci, na które czekają projekcje znanych bajek.
- **Galerii Za Miedzą**, gdzie odbywać się będą projekcje w ramach programu „Ołtarz kina” – Konkurs Śmiesznego Kina Niezależnego „Zawlecza 2013”, pokazy specjalne – kino nocne oraz komediowe kino niezależne. Tu repertuar jest również bardzo interesujący.
- **kina pod gwiazdami w Rynku**, gdzie 13 sierpnia (wtorek) o godz. 21.30 pokazany zostanie film pt. „Rejs” po rekonstrukcji cyfrowej, a 14 sierpnia również o 21.30 projekcja „Samych swoich”.



MUZYKA FILMOWA W KOŚCIELE

16 sierpnia o godz. 18.12 Koncert przebojów muzyki filmowej w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej pod dyrekcją **Tomasza CHMIELA** w programie m.in. muzyka z filmów: *Pan Tadeusz, Piraci z Karaibów, Misja, Gwiezdne wojny, Love story, Noce i dnie, Ojciec chrzestny, Władca pierścieni, Dom*.
Przed koncertem sprzedawane będą „cegiełki”, z których całkowity dochód przeznaczony zostanie na remont naszego kościoła.

ZAULEK FILMOWY

Wzbogaci się o kilka nowych pamiątkowych tablic z twórcami kina, którzy po złożeniu uroczystej przysięgi osobście umieszczą je w tym honorowym miejscu. Uroczystości odbędą się **16, 17 i 18 sierpnia**.

PROGRAM ESTRADOWY

Rozrywkowa „dokładka” do filmowego Festiwalu. Na scenie w Rynku również całe mnóstwo atrakcji, które towarzyszyć będą widzom przez wszystkie festiwalowe dni.

W piątek 16 sierpnia

Wspaniałym przeżyciem będzie z pewnością parada komediantów, uroczystość otwarcia Festiwalu, a o 21.00 koncert zespołu Bayer FULL.

Sobota (17 sierpień)

Kolejna porcja wielu atrakcji, a wśród nich występy naszych artystów, koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Miasta i Gminy Olszyna, kapeli Sołtysa z Wąchocka, zespołów JGL i Kobranocki.

Niedziela (12 sierpnia)

Program artystyczny dla dzieci, występy zespołów z miast partnerskich, recital Anny Guzik, koncert zespołu Golden Life, występ Kabaretu Rak.

**Koncerty prowadzić będą:
Krzysztof ROGACEWICZ,
Krzysztof LANGER
i Bartosz KUŚWIK**

GALERIA ZA MIEDZĄ

To zabytkowy dawny Kościół ewangelicki przy ulicy Kościuszki. Program „Ołtarz kina w Galerii Za Miedzą” jest niezwykle bogaty. **Już w czwartek 15 sierpnia** ceremonia rozdania nagród oraz otwarcie wystawy Konkursu Rysunku Satyrycznego UŚMIECH EKRANU 2013 i koncert Okazjonalnej Orkiestry Prowincjonalnej. Wystawę oglądać będzie można codziennie. Przez wszystkie festiwalowe dni w Galerii Za Miedzą odbywać się będą spotkania z twórcami kina. **W sobotę 16 sierpnia** recital OLI NIEŚPIELAK „Dzień dobry dniu” z udziałem trio jazzowego (po koncercie spotkanie z aktorką).

W niedzielę między innymi – Ceremonia rozdania nagród festiwalowych konkursów filmowych oraz koncert gitarowy ADAMA i MARKA MIKULSKICH a także pokaz specjalny polskich filmów animowanych z muzyką na żywo w koncertowym wykonaniu HENRYKA MIŚKIEWICZA z zespołem FULL DRIVE oraz z gościnnym udziałem DOROTY MIŚKIEWICZ.

W Galerii Za Miedzą zaprezentowane zostaną filmy w ramach Konkursu Śmiesznego Kina Niezależnego Zawlecza 2013, działać też będzie kino nocne z pokazami specjalnymi oraz pokaz nagrodzonych filmów.



TURNIEJ

11 sierpnia o godz. 17.00 na scenie głównej odbędzie się zabawny Turniej „*Filmowcy kontra Swojaki o kankę nocnego udoju wścieklej Mučki kargulowej*”. Zmierzą się ze sobą dwie drużyny: ludzie filmu i Swojaki. Ich wysiłki oceniać będzie jury składające się z przedstawicieli głównych sponsorów Festiwalu. A konkurencje, w których zawalczą to między innymi: *mandatów dojenie, krocy pastowanie, myszy łowienie, masła ubijanie, pola rozminiwanie...*

ZAULEK AUTOGRAFÓW

Przy figurach w Rynku (nieopodal Ratusza) spotkać będzie można wszystkich znanych gości. Jest szansa na zdobycie autografu a nawet zrobienie wspólnego zdjęcia z idolem.

Artyści podpisywać się będą tylko na specjalnie do tego celu przeznaczonych kartce tego numeru festiwalowej gazety.

SŁODKA BITWA O MIEDZĘ

czyli VII lubomierska wojna tortowa 17 sierpnia o godz. 14.12 w pobliżu Galerii Za Miedzą wielka walka. Nie ważne kto dostanie, ważne, kto się najszybciej wyliże. Jedyną, ale jakże rażącą bronią, będą najprawdziwsze torty. Na zwycięzcę typujemy tę osobę, która najbardziej zmieni swój wygląd! Emocji na pewno nie zabraknie!!!



Ważne informacje festiwalowe

UWAGA!

W trakcie Festiwalu w Lubomierzu obowiązywać będzie zakaz zatrzymywania się i postoju na ulicach miasta, poza miejscami do tego wyznaczonymi (Parkingami).

O osoby, które nie zastosują się do tego zakazu może spotkać przykra niespodzianka – odholowanie samochodu na parking strzeżony.

W czasie Festiwalu Rewir Dzielnicowych w Lubomierzu będzie pełnić służbę całodobową. Nad bezpieczeństwem podczas imprezy czuwać będzie także Żandarmeria Wojskowa, Straż Graniczna i profesjonalna Firma Ochroniarska.



PARKINGI



PARKINGI ORGANIZATORA (wzdłuż obwodnicy oraz w okolicy dawnej stacji uzdatniania wody) prowadzone będą przez OSP Wojciechów i Oleszna Podgórska. Cena za wjazd na parking wynosi 5 zł. Kierowcy otrzymują bilety parkingowe.

Przy Szkole Podstawowej w Lubomierzu, ul. T. Kościuszki 5 (przy Orliku) czynny całą dobę dla gości, którzy wraz z zaproszeniem na Festiwal otrzymali odpowiedni bilet parkingowy.

Przy obwodnicy (okolice przystanku PKS) – 800 miejsc.

Na wszystkich parkingach wywieszane będą regulaminy, których należy ściśle przestrzegać!!!

Przypominamy, aby nie pozostawiać w samochodach cennych przedmiotów i pamiętać o zamykaniu okien i drzwi!



Parkować tak, aby nie zagrażać drogi innym.

Nigdy nie kierować samochodem po spożyciu jakiegokolwiek alkoholu!

BIURO ORGANIZACYJNE FESTIWALU

Mieści się w budynku przy ul. Wacława Kowalskiego 1 (tam, gdzie Muzeum Kargula i Pawłaka).

Od 15 do 18 sierpnia dyżurować będzie codziennie od godz. 10.00 do 15.00. Tel.: 78-14-874; 78-33-573.

BRAMY WJAZDOWE

Znajdują się one przy wjeździe do miasta od strony ulicy Jeleniogórskiej i Majowej. Są tam tablice informacyjne zawierające plan miasta z zaznaczonymi ważniejszymi miejscami, regulaminem Festiwalu, programami, plakatami oraz spisem ważniejszych telefonów.

JAK JEZDZIĆ PO LUBOMIERZU W TRAKCIE FESTIWALU

Zmiana organizacji ruchu na drogach powiatowych:

1. Zakaz ruchu na ulicach: Majowa (od skrzyżowania z ulicą Partyzantów do Placu Wolności), Plac Wolności (od Majowej do skrzyżowania z ulicą Wiktora), Wiktora.
2. Zakaz wjazdu na ulicę Majową w kierunku ulicy Plac Wolności (od Gryfiogórskiej do skrzyżowania z ulicą Partyzantów), gdyż tą ulicą odbywać się będzie ruch jednokierunkowy od strony ulicy Partyzantów.
3. Zakaz zatrzymywania się pojazdów na wszystkich ulicach powiatowych w obrębie administracyjnym Lubomierza.
4. Wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ulicy Chopina i Kościuszki z kierunkiem jazdy od strony ulicy Sportowej i zakazem wjazdu od strony Chmielenia.
5. Wyznaczenia parkingu na jezdni ulicy Chopina (po prawej stronie kierunku jazdy).



Na drogach gminnych:

1. Zakaz ruchu na Placu Wolności – od skrzyżowania z ulicą Wiktora do skrzyżowania z ulicą Sportową i Jeleniogórską.
2. Zakaz wjazdu na drogę dojazdową do Miłęcic od strony przystanku PKS oraz wjazdu z ulicy Majowej w kierunku cmentarza, oraz wprowadzenie zakazu zatrzymywania się na tych drogach od strony przeciwej.
3. Zakaz zatrzymywania się i parkowania na innych drogach gminnych na terenie Lubomierza.

IDENTYFIKATORY

Organizatorzy, goście, sponsorzy, aktorzy, reżyserzy, wykonawcy będą mieli identyfikatory. I tylko oni będą mogli wejść do kawiarenki festiwalowej znajdującej się w klubie „Postulat”.

MUZEUM

Podczas Festiwalu Muzeum Kargula i Pawłaka czynne będzie od godziny 10.00 do 20.00.

Ceny biletów:

2 zł dla dzieci do lat 10 i 4 zł dla dorosłych.

Ważne informacje festiwalowe



REGULAMIN

XVII Ogólnopolskiego Festiwalu Filmów Komedyjnych

1. Uczestnik imprezy nie może zakłócać porządku publicznego oraz stwarzać zagrożenia dla zdrowia i życia widzów pod groźbą usunięcia go z terenu imprezy.
2. Osobom obecnym na terenie XVII OFFK zabrania się wnoszenia i posiadania broni lub innych niebezpiecznych przedmiotów, materiałów wybuchowych, wyrobów pirotechnicznych, materiałów pożarowo niebezpiecznych, środków odurzających lub substancji psychotropowych. Na teren widowni przy scenie, oddzielonej płótkami, zabrania się wnoszenia i posiadania broni lub innych niebezpiecznych przedmiotów, materiałów wybuchowych, wyrobów pirotechnicznych, materiałów pożarowo niebezpiecznych, napojów alkoholowych, środków odurzających lub substancji psychotropowych. Uczestnik jest zobowiązany stosować się do zaleceń ochrony i organizatora. Uczestnicy mogą być narażeni na ciągłe przebywanie w sferze poziomu dźwięku, mogącego uszkodzić słuch.
3. Uczestnik ma obowiązek zapoznać się z zasadami postępowania w przypadku pożaru lub innych zagrożeń i w razie konieczności zastosować się do niej (Instrukcja umieszczona jest na tablicach informacyjnych).
4. Uczestnik ma obowiązek wylegitymować się na polecenie służby porządkowej, a także okazać tej służbie zawartość swojego bagażu lub odzieży. Uczestnik ma obowiązek informowania organizatora lub pracowników ochrony o sytuacjach zagrożenia życia ludzkiego lub mienia oraz zauważonych pożarach.
Organizator nie będzie zobowiązany do rekompensaty lub odszkodowania w przypadku odwołania imprezy.
Organizator nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy uczestników pozostawione na terenie imprezy.
Organizator ma prawo odmówić wstępu na teren imprezy osobom będącym w stanie nietrzeźwym lub pod działaniem narkotyków.
5. Służby porządkowe mają prawo odmówić wstępu oraz wezwać do opuszczenia imprezy masowej, w przypadku stwierdzenia braku uprawnień do przebywania na terenie imprezy.
6. Na teren imprezy można wprowadzać zwierzęta tylko na uwięzi i w kagańcach (dotyczy psów).
7. Podmioty gospodarcze posiadające postanowienia o zakresie działalności dla handlu obwoźnego, wydane przez Powiatowego Inspektora Sanitarnego, w okresie 14 dni przed imprezą zgłaszając działalność do właściwego inspektora sanitarnego, pisemnym oświadczeniem zawierającym dane odnośnie lokalizacji, zaopatrzenia w wodę i usuwania nieczystości oraz zakresu działalności.
8. Punkty żywnościowo-żywnościowe podejmujące działalność wyłącznie na czas określonej imprezy, powinny uzyskać zgodę Powiatowego Inspektora Sanitarnego na działalność w określonym zakresie, miejscu i warunkach sanitarnych.
9. Na terenie imprezy obowiązuje zakaz ruchu pojazdów z wyłączeniem: pojazdów służb porządkowych, Pogotowia Ratunkowego oraz pojazdów posiadających pisemne zezwolenie (przepustkę) najazd na teren imprezy.
10. Wymienione pojazdy na terenie imprezy mogą poruszać się z prędkością 20 km/h.
11. Piesi mogą poruszać się na terenie imprezy na całej szerokości i mają pierwszeństwo przed pojazdami.
12. Pojazdy podmiotów gospodarczych prowadzących działalność handlową na terenie imprezy posiadające przepustkę, mogą wjechać na teren festiwalu do godz. 12.00, jedynie na czas dowozu i rozładunku towarów, a następnie muszą usunąć się na wyznaczony parking.
13. W czasie trwania XVII OFFK w granicach administracyjnych miasta Lubomierz obowiązuje zakaz zatrzymywania pojazdów poza wyznaczonymi do tego parkingami.
14. Teren imprezy wyznaczają bramy stojące na ulicach: Majowa, Plac Wolności, Wietora (plan XVII OFFK).
15. XVII OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL FILMÓW KOMEDIOWYCH W LUBOMIERZU jest organizowany na podstawie przepisów określonych w ustawie z dnia 25.10.1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. Nr 110 poz. 721), natomiast na terenie widowni przy scenie, odgrodzonej płótkami obowiązują przepisy określone w ustawie z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz. U. Nr 62 poz. 504)

WAŻNE TELEFONY

Urząd Gminy i Miasta

tel. 75 78-33-151; 75 78-33-166, fax 75 78-33-167

Biuro Organizacyjne Festiwalu

tel. 75 78-33-573; tel./fax 75 78-14-874

Muzeum Kargula i Pawlaka

tel. 75 78-33-573; tel./fax 75 78-14-874

Urząd Pocztowy Lubomierz

tel. 75 78-33-620

Apteka Lubomierz

tel. 75 78-33-197

Zespół Szkół – internat

tel. 75 78-33-154

Lecznica dla zwierząt

tel. 75 78-33-674

POLICJA – 997

Rewir Dzielnicowych w Lubomierzu

tel. 75 64 67 230

Komisariat w Gryfowie

tel. 75 78-13-514; 75 78-13 515

Komenda Powiatowa Policji w Lwówku

tel. 75 78 25 112

Prokuratura Rejonowa w Lwówku

tel. 75 782-44-90

TELEFON ZAUFANIA

tel. 0-800-166-011

IZBA DZIECKA – Jelenia Góra

tel. 75 75-23-760

Pogotowie Opiekuńcze

tel. 75 75-536-03; 75-530-78

POGOTOWIE RATUNKOWE – 999

(z telefonów komórkowych – 112)

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej LUBOMED

w Lubomierzu tel. 75 78-33-550

POGOTOWIE ENERGETYCZNE – 991

Gryfów Śląski tel. 75 78-13-266

Lubań tel. 75 722-26-80

Lwówek Śląski tel. 75 782-45-27

POMOC DROGOWA – 981

Lubomierz tel. 75 783 31 37; 601 228 772; 075 789 11 00



SŁUŻBY MEDYCZNE



W czasie Festiwalu będzie można uzyskać pomoc medyczną w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej LUBOMED mieszczącego się przy ul. Gryfiogórskiej w godzinach jego pracy oraz w Festiwalowym punkcie medycznym. Będzie nim w pełni wyposażona karetka pogotowia, w której czuwać będzie dwóch ratowników medycznych, ubranych w stroje ułatwiające ich identyfikację.



KATALOG FILMÓW - Filmy dla dzieci

WYDANIE FESTIWALOWE

Żółwik Sammy (82 min.)

reżyseria: Ben Stassen, Vincent Kesteloot
produkcja: Belgia



Sammy jest uroczym, małym żółwiem morskim. Nie jest superbohaterem, lecz zwyczajnym żółwiem, który przeżywa niesamowite przygody. Urodzony w 1959 roku na kalifornijskiej plaży, przez

50 lat podróżuje po oceanach. Podczas swojej długiej wędrówki odkrywa świat i naraża się na wiele niebezpieczeństw. Zostaje maskotką społeczności hippisowskiej, mierzy się z plamą ropy i jest świadkiem wodowania statku kosmicznego Apollo II na Oceanie Spokojnym.

Sammy musi stawić czoło przeciwnym nurtom, przyplwowi i odpływom oraz upływającym latom, by odnaleźć Karolę, miłość swojego życia, którą utracił na plaży, gdzie się urodził...

Czarodziejka Lilly, smok i magiczna księga (85 min.)

reżyseria: Stefan Ruzowitzky
produkcja: Austria, Niemcy, Włochy

W życiu starej czarownicy Surulundy nagle zaczyna dziać się zbyt wiele. Zły czarodziej Hieronimus wkradł się podstępnie do jej chatki i próbował wykraść Księgę Zakłęć. Całe szczęście, że był tam też jej mały smok Hektor. Poza tym Surulunda musi znaleźć następczynię. Na poszukiwania wysłał Hektora, który wraz z magiczną księgą trafia do domu Lili. Kiedy dziewczynka poznaje zakłęcia, wszystko staje na głowie. Najpierw wyczarowuje stado małych w swoim pokoju, potem zamienia je w kozy, a na koniec wypełnia swoją klasę w szkole wodą. Hektor tłumaczy Lili, że używając złych czarów, nie będzie mogła stać się godną następczynią Surulundy. W tym samym czasie ponownie pojawia się Hieronimus, który nie zrezygnował z planu wykradzenia magicznej księgi i zapanowania nad światem...

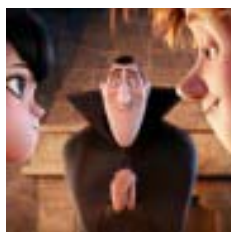


Hotel Transylwania

(88 min.)

reżyseria: Genndy Tartakovsky
produkcja: USA

Hrabia Drakula i jego 118-letnia córka prowadzą hotel w Transylwanii. Przyjaźń dziewczynki z ludzkim chłopcem wpędza rodzinę w kłopoty.

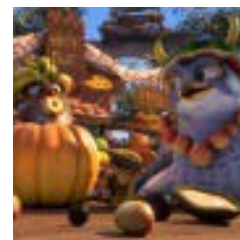


Projekt zrealizowany ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego,
Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej
i Budżetu Samorządu
Województwa Dolnośląskiego

Zambezia (83 min.)

reżyseria: Wayne Thornley
produkcja: RPA

Bohaterem rozgrywającej się w tytułowej ptasiej metropolii animacji jest młody i ambitny sokół. Gdy kraina znajduje się w niebezpieczeństwie, tylko on będzie mógł ją uratować...

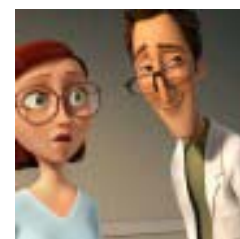


Rio (96 min.)

reżyseria: Carlos Saldanha
produkcja: USA

Poczuj rytm...usłysz brzmienie... i uwolnij swojego ducha! Twórcy „Epoki lodowcowej” przedstawiają odlotową, animowaną komedię dla całej rodziny.

Blu to egzotyczny ptak, który wierzy, że jest ostatnim przedstawicielem swojego gatunku. Jednak kiedy jego właścicielka dowiaduje się o Jewel, samiczce tego samego gatunku, oboje wyruszają na spotkanie przygody życia. Mimo że nigdy nie nauczył się latać, Blu zaprzyjaźnia się z grupą obytych, miejskich ptaków, które pomagają mu odnaleźć odwagę do rozpostarcia skrzydeł i podążenia za przeznaczeniem.



Arka Noego (85 min.)

reżyseria: Juan Pablo Buscarini
produkcja: Argentyna,
Hiszpania, Włochy

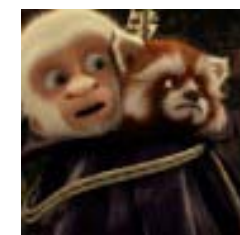
Animowana wersja opowieści o biblijnej arce Noego. Noe za nakazem Boga buduje arkę i wprowadza na nią zwierzęta wszystkich gatunków. Gdy sługa boży kończy swą pracę nad wypełnieniem arki, z nieba spada potężny deszcz doprowadzający do potopu...



Goryl Śnieżek w Barcelonie (89 min.)

reżyseria: Andrés G. Schaer
produkcja: Hiszpania

Wyszędzany przez swoich braci Śnieżek albinos rusza do miasta, gdzie reżyduje wróżka, która może zamienić go w zwykłego goryla.



**GENY BILETÓW
NA PORANKI DLA DZIECI**

Dzieci z terenu Miasta i Gminy
po okazaniu legitymacji szkolnej płać za bilet 1 zł,
dorośli i pozostałe dzieci po 5 zł.

Rejs

reżyseria: **Marek Piwowski**,
Film po rekonstrukcji cyfrowej – Kino RP, Cyfrowe Repozytorium Filmowe

Na statku wiślanym pojawia się gapowicz wzięty przez kapitana za instruktora kulturalno-oświatowego. Mężczyzna organizuje zebrania, wybory rady rejsu i zabawia uczestników wycieczki.



Obsada: **Stanisław Tym** – kawowicz, **Zdzisław Maklakiewicz** – inżynier Mamoń, **Jan Himlsbach** – Sidorowski i inni.

Sami swoi (78 min)

reżyseria: **S. Chęciński**

Jest to opowieść o zwaśnionych rodach Pawlaków i Kargulów. Przed wojną Kargul zaorał Pawlaków pole na trzy palce, co spowodowało, że spłonęły dwie stodoły, połała się krew i Jaśko Pawlak, uciekając przed karą za pocięcie kosą Kargula, musiał wyemigrować do Ameryki. Jednak spór dwóch rodzin dalej trwa.



Nie ma mocnych

reżyseria: **Sylwester Chęciński**

Pawlak i Kargul szukają męża dla swojej wnuczki, chcąc w ten sposób zdobyć spadkobiercę.

Komedia obyczajowa, kontynuacja losów dwóch rodzin zabużańskich, osadników na Dolnym Śląsku, którzy po latach szukają męża dla swej wnuczki, by zdobyć następcę do swojego gospodarstwa. Stary Pawlak, ciężko chory, musi przekazać swą ziemię. Ale starszy syn Witia, ożeniony z Jadzką Kargulówną, więcej gruntów uprawiać nie może, młodszy zaś, Paweł, jest pracownikiem naukowym we Wrocławiu. Cała nadzieja we wnuczce, osiemnastoletniej Ani. Pawlak i Kargul postanawiają ją wydać za mąż za młodego technika mechanizacji rolnictwa Zenka. Ich przemysłna intryga doprowadza do szczęśliwego finału – młodzi poibiorą się, a ziemia zostanie w rodzinie.



Obsada: **Wacław Kowalski** – Kazimierz Pawlak, **Władysław Hańcza** – Władysław Kargul, **Anna Dymna** – Ania Pawlakówna, wnuczka Pawlaka i Kargula, **Andrzej Wasilewicz** – Zenek Adamiec, narzeczony Ani, **Maria Zbyszewska** – Mania Pawlak, żona Kazimierza, **Halina Buyno-Łoza** – Aniela Kargul, żona Władysława, **Jerzy Janeczek** – Witia Pawlak, syn Kazimierza, **Ilona Kuśmierska** – Jadzka Pawlakowa, córka Kargula, **Zygmunt Bielawski** – Paweł Pawlak, młodszy syn Kazimierza, **Marta Ławińska** – Wanda Pawlak, żona Pawła, **Aleksander Pocięj** – Marek Pawlak, syn Pawła, **Aleksander Fogiel** – Sołtys, **Bronisław Pawlik** – Dyrektor PGR, **Zdzisław Maklakiewicz** – Traktorzysta Podoba, **Jerzy Turek** – Mili-cjant Franio, **Janusz Klośński** – Ważny myśliwy, **Witold Pyrkosz** „Warszawiak” i

Manna

reżyseria: **Hubert Gotkowski**

„Manna” to przewrotna i zabawna historia dwóch młodych mężczyzn, którzy pewnego dnia budzą się w zagrancyjnym aucie w środku lasu. Żaden z nich nie wie, w jakich okolicznościach tu trafił. Żaden z nich nie ma pojęcia, jak się stąd wydostać. Tymczasem z nieba zaczynają spadać tajemnicze karteczki, dzięki którym można wypowiedzieć jedno życzenie.



Obsada: **Marcin Kabaj** – Marcin, **Piotr Gibowicz** – Piotrek

W drodze

reżyseria: **Paweł Wysoczański**,

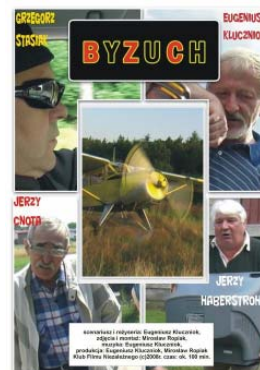
Mieczysław Bieniek w kopalni Wieczorek pracował 27 lat. Pracę przerwał dramatyczny wypadek, a diagnoza lekarzy nie pozwalała na powrót do kopalni. Przymusową emeryturę postanowił wykorzystać na podróże po świecie. Dotarł do Indii, podróżował po Afryce, Ameryce Południowej i pozostałej części Azji. W czasie trwania castingu do filmu Benek spotkał Pawła Wysoczańskiego, studenta Wydziału Radia i Telewizji Uniwersytetu Śląskiego. Dystans Pawła do opowieści Bieńka został rozwiany po pokazaniu zdjęć z jego wypraw. Zrodził się pomysł na film dokumentujący jedną z jego podróży. Dokumentalista towarzyszy Bieńkowi w próbie spotkania się z Dalajlamą.

Obsada: **Mieczysław Bieniek** (on sam)

Byzuch

reżyseria: **Eugeniusz Kluczniok**

Jörg (Jerzy Haberstroh) – Ślązak z pochodzenia – wraz ze swoim przyjacielem Andre-
 asem (Andrzej Domin) odwiedzają po latach kolegów mieszkających w górnośląskiej wsi – Gienka (**Eugeniusz Kluczniok**) i Jerzego (**Jerzy Cnota**). Żyjąc w przeświadczeniu, że w Polsce żyje się biednie, Jörg przywozi ze sobą prezenty. Ze zdumieniem stwierdza, że trochę się w Polsce pozmieniało...



Wyjazd integracyjny

reżyseria: **Przemysław Angerman**

Trzej faceci (**Tomasz Kot**, **Tomasz Karolak**, **Jan Frycz**) i piękna dziewczyna (**Katarzyna Glinka**). Ich losy połączy tytułowy wyjazd integracyjny, który wymknie się spod kontroli i przerodzi w prawdziwą imprezową apokalipsę.



Baby są jakieś inne

reżyseria: **Marek Koterski**

Tak jak w przypadku poprzednich filmów Koterskiego, kinomani wybierający się na „*Baby są jakieś inne*” mogą spodziewać się dzieła pełnego pasji i namietności, tyle że role zostaną tym razem odwrócone. Jak zaznacza Marek Koterski, bohaterowie jego komedii dokonują „obrony przez atak”. „To odgryzanie się mężczyzn, wyraźnie słabszych i przegranych – zagonionych pod ścianę, w narożnik, do kąta. Gadają na baby krytycznie, sarkastycznie, agresywnie, oskarżająco, żarliwie”.

Obsada: **Adam Woronowicz**, **Robert Więckiewicz**, **Małgorzata Bogdańska**, **Michał Koterski**, **Patrycja Marciniak**, **Maciej Musiał**, **Elżbieta Romanowska** i inni.





KATALOG FILMÓW FESTIWALOWYCH

WYDANIE FESTIWALOWE

Wniebowzięci

reżyseria: Andrzej Kondratiuk

„Wniebowzięci” to refleksyjny film o dwóch prostych mężczyznach, którzy wygrają dużą sumę w totka. Wygraną postanawiają przeznaczyć na pierwszą w życiu podróż samolotem. Latają po kraju, podrywają dziewczyny, odwiedzają kolegę z wojska. Pieniądże pozwalają im stać się na moment kimś innym, niż byli na co dzień. Okazuje się jednak, że spełnione marzenie nie czyni ich szczęśliwszymi...

Obsada: Zdzisław Maklakiewicz, Jan Himilbach, Ryszard Narożniak, Ewa Piela-Mierzyńska, Regina Regulska, Janusz Kłosiński, Jerzy Bogajewicz



Kochaj albo rzuć

(116 min)

reżyseria:

S. Chęciński

Trzecia część komediowej opowieści o rodzinach Pawlaków i Karguli. Seniorowie obu rodów oraz ich wnuczka Ania otrzymują od Johna Pawlaka zaproszenie do Chicago. Kiedy przyjeżdżają na miejsce okazuje się, że John zmarł. W trakcie pogrzebowej ceremonii pojawia się nowy członek rodziny - córka Johna. Pawlak doznaje podwójnego szoku - nie dość, że owa Shirley jest dzieckiem nieślubnym, to na dodatek jest Mulatką...



Seksmisja (120 min)

reżyseria: Juliusz Machulski

9 sierpnia 1991 roku telewizja transmituje epokowy eksperyment: dwóch śmiałków - Maks (J. STUHR) i Albert (O. ŁUKASZEWICZ), zostaje poddanych hibernacji. Podczas ich snu wybucha wojna nuklearna. Uczestnicy eksperymentu budzą się w 2044 roku. Od opiekującej się nimi doktor Lamii dowiadują się, że w ciągu ostatnich kilkadziesiąt lat geny męskie zostały całkowicie zniszczone promieniowaniem, a oni są prawdopodobnie jedynymi osobnikami płci męskiej, którzy przetrwali kataklizm. Niezwykła społeczność kobiet, w jakiej znaleźli się bohaterowie, egzystuje w całkowicie sztucznych warunkach, głęboko pod po-

wierzchnią ziemi. Władzę dyktatorską pełni tu Jej Ekscelencja, która darzy męskich osobników szczególnym zainteresowaniem. Maks i Albert znajdują się pod stałą obserwacją i ścisłą kontrolą. Takie życie na dłuższą metę wydaje im się jednak niemożliwe. Zdesperowani postanawiają więc uciec. Po kolejnej nieudanej próbie zostają schwytani. Zapada decyzja o poddaniu ich operacji naturalizacji. Lamia, która zdążyła polubić swoich podopiecznych, uwalnia ich i we trójkę, w specjalnych skafandrach wydostają się na powierzchnię ziemi, gdzie poza wielkim namiotem tworzącym sztuczny horyzont istnieje normalny świat. W trakcie ucieczki dołącza do nich jeszcze jedna mieszkanka podziemnego świata ...



Niebo

reżyseria: Paweł Sarbinowski, Piotr Żukowski,

Bohaterem filmu jest niespełniony dramaturg z małego miasteczka, który przez pomyłkę trafia do Nieba. Poznaje tam wiele gwiazd i znanych osobistości.

Obsada: Antoni Barłowski, Przemysław Bluszczyk, Edward Lubaszenko, Wojciech Meczaldowski, Krzysztof Langer, Krzysztof Rogacewicz, Piotr Przeniosło i inni.



Listy do M

reżyseria: Miłta Okorn

Pięć kobiet i pięciu mężczyzn odkrywa miłość w czasie świąt Bożego Narodzenia.

Obsada: Maciej Stuhr, Roma Gąsiorowska, Tomasz Karolak, Agnieszka Dygant, Piotr Adamczyk, Agnieszka Wagner, Wojciech Malajkat, Paweł Małaszyński, Katarzyna Zielińska, Beata Tyszkiewicz, Leonard Pietraszak, Katarzyna Bujakiewicz.



Wszystkie kobiety Mateusza

reżyseria: Artur Więcek

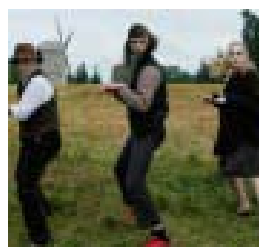
Mateusz Kłos od zawsze dbał o swoje kobiety. Kiedy 70-letni artysta, hulała i wielbił pięknej umiera, wcale nie kończy to problemów... ich mężów. Mateusz odwiedza je we śnie, pomaga im wydobyć na nowo ich kobiecość, pewność siebie i niezależność. Zaniepokojeni mężczyźni bliscy utraty swoich kobiet muszą w końcu nauczyć się je rozumieć. **Obsada:** Krzysztof Globisz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Agata Kulesza, Piotr Pilitowski, Anna Seniuk, Tomasz Schimscheiner, Anna Romantowska i inni.



Kołysanka

reżyseria: Juliusz Machulski

Do małej wsi na Mazurach wprowadza się rodzina Makarewiczów. Wraz z ich przybyciem w niewyjaśnionych okolicznościach zaczynają ginąć ludzie. **Obsada:** Robert Więckiewicz, Małgorzata Buczkowska, Krzysztof Kiersznowski, Ewa Ziêtek i inni.



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO



**DOLNY
ŚLĄSK**

www.umwd.pl

PRZEGLĄD FILMÓW KONKURSOWYCH



Od pełni do pełni

reżyseria: **Tomasz Szafrński**

Lenka jest wróżką, która posiada dar wyciągania pieniędzy od swych klientów. Pomaga jej w tym genialny wujek czarodziej.

Obsada: **Andrzej Nejman, Katarzyna Glinka, Monika Kwiatkowska, Jerzy Bończak, Grzegorz Wojdon, Robert Czechowski, Andrzej Grabowski, Jan Miodek, Hanna Gucwińska, Antoni Gucwiński, Michał Wójcik, Jan Kochanowski.**



Last Minute

reżyseria: **Patryk Vega**

Tomek wygrywa wycieczkę do Egiptu, na którą zabiera całą rodzinę. Na miejscu dochodzi do wielu niefortunnych zdarzeń.

Obsada: **Wojciech Meczaldowski – Tomek, Aldona Jankowska – Krystyna, Klaudia Halejcio – Dominika, Olaf Marchwicki, Anna Szarek – licealna miłość, Bartłomiej Świdorski, Otar Saralidze, Grzegorz Stelmaszewski/**



Być jak Kazimierz Deyna

reżyseria: **Anna Wiczur-Bluszcz**

Kazik rodzi się w tym samym dniu, w którym Kazimierz Deyna strzela gola w meczu z Portugalią. Wbrew nadziejom rodziny chłopak nie ma jednak talentu do piłki nożnej. Poszukuje więc własnej drogi.

Obsada: **Przemysław Bluszcz, Gabriela Muskała, Jerzy Trela, Małgorzata Socha, Marcin Korcz, Sonia Bohosiewicz, Rafał Królikowski, Julia Kamińska i inni.**



Mój rower

reżyseria: **Piotr Trzaskalski**

Dziadek, ojciec i syn, mieszkający w innych częściach Europy, spotykają się po latach, by odnaleźć zaginioną babcię. Zadanie będzie okazją do pokoleniowego pojednania...

Obsada: **Michał Urbaniak, Artur Żmijewski, Krzysztof Chodorowski, Witold Dębicki, Anna Nehrebecka, Piotr Szczepanik, Marcin Tyrol-Ewald, Maria Maj, Teresa Szmigielówna, Katarzyna Kwiatkowska i inni.**

(źródło: www.filmweb.pl)



Swing

reżyseria: **Abelard Giza**

Marek – fan internetowych forów – postanawia odświeżyć związek z Lucyną za pomocą seksu grupowego.



Obsada: **Kacper Ruciński – Marek, Ewa Błachnio – Lucyna, Szymon Jachimek – Andrzej, Julia Kamińska – Agnieszka, Karolina Wróbel – Agata.**

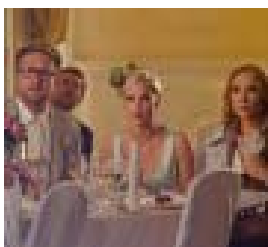
Filmy konkursowe wyświetlane będą w sali teatralnej (internat ZSOiZ – Plac Kościelny). Oceniać je będzie profesjonalne jury. Zwycięskie filmy otrzymają nagrody naszego Festiwalu: Złote, Srebrne, Brązowe Granaty. Projekcje filmów konkursowych rozpoczynają się 15.08 (czwartek) o godz. 12.15 i potrwają do niedzieli 18.08. Nagrody wręczymy 18.08. o godz. 23.30. na scenie głównej.

Podejrzani zakochani

reżyseria: **Sławomir Kryński**

Albert i Barbara szukają miłości w sieci. Gdy na siebie trafiają, oboje postanawiają udawać kogoś innego. Na pierwsze spotkanie w realu wysyłają swoich zastępców.

Obsada: **Bartłomiej Kasprzykowski – Albert, Sonia Bohosiewicz – Barbara, Weronika Książkiewicz – Ludka, Rafał Królikowski – Alex/Oleg, Rafał Rutkowski – Sasza, Jerzy Schejbal – ojciec, Marek Ślosarski – kierownik, Krzysztof Kiersznowski – blondyn, Arkadiusz Janiczek – brunet, Katarzyna Figura – „czterdziestka”, Jolanta Mielech – Bożena, Sławomir Orzechowski – Gawroński, Bui Ngoc Hai Nam – „Kitajec”, Sławomir Zapala – Wiktor.**





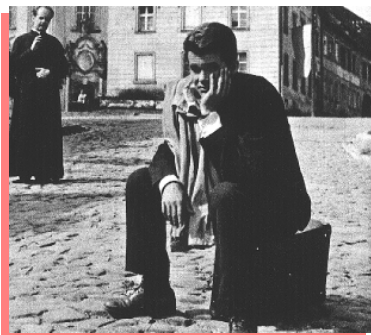
FILMOWA HISTORIA LUBOMIERZA



GODZINA ZERO czyli... KRZYŻ WALECZNYCH „WDOWA”

Latem 1958 r. w Lubomierzu po raz pierwszy pojawiła się ekipa filmowców. Dla miejscowych stało się to nie lada atrakcją. Z ogromnym zaciekawieniem obserwowali to, co dzieje się na planie filmowym.

Reżyser **KAZIMIERZ KUTZ** realizował tu część filmu „**Krzyż walecznych**”. Był to jednocześnie jego debiut reżyserski. **KUTZ** pokazywał małe miasteczko, zamieszkałe przez byłych żołnierzy z jednego oddziału, pielęgnyjących kult swego dowódcy, który zginął bohaterską śmiercią. Do miasteczka tego przybyła wdowa po dowódcy – ładna młoda kobieta. Społeczność miasteczka otoczyła więc wciąż wdowę po bohaterze. Tymczasem ona pragnęła żyć dniem dzisiejszym. **KUTZ** fascynował tu przede wszystkim kontrast między mitem a rzeczywistością, między legendą dawnych, wojennych czynów, a prawami nowego życia. Obraz ten utrzymany był w tonie ironizującej komedii, a film „**Krzyż walecznych**” otrzymał nagrodę polskiej krytyki filmowej i uznano go za najwybitniejszy film roku.



ZBYSZEK

Wielu lubomierzan pamięta jeszcze wydarzenia z tamtego okresu: **ZBYSZKA CYBULSKIEGO** grającego jedną z głównych ról, który w ich wspomnieniach jawi się jako przystojny, młody, zamyślony mężczyzna w ciemnych okularach siedzący na walizce pośrodku drogi nieopodal dawnej restauracji „Pod złotym rogim”.

„**ZBIGNIEW CYBULSKI** był powszechnie lubiany, bo nie zadzierał nosa, nie nadymał się, choć już wtedy, w 1958 roku, był znanym aktorem” – wspomina **EUGENIUSZ HULL**.

– *Mieszkałem ze Zbyszkim w jednym pokoju, razem jeździliśmy na jego „jawce” do Lwówka, bo z Lubomierza nie można było dozwonić się nigdzie, a on lubił telefonować do znajomych, rodziny... Pamiętam, że Zbyszek nie przepadał za dublerami, lubił w każdej scenie grać sam. Kilkanaście razy skakał do pociągu w Świeradowie, żeby samodzielnie zagrać tę scenę. Nikt wtedy nie przypuszczał, że w styczniu 1967 roku zginie pod pociągiem ruszającym ze stacji we Wrocławiu? Miał wtedy 40 lat...*”

STOGRYNOWA

Trzecia część „**Krzyża walecznych**” nosi tytuł „Wdowa”. Jest to prawie prawdziwa historia kobiety – **MARII STOGRYN**, która na tydzień przed ukończeniem wojny straciła męża. **JÓZEF STOGRYN** zginął nad Szprewą 1 maja 1945 roku jako oficer Sudeckiej Dywizji Piechoty. Jego koledzy osiedlili się w Lubomierzu. Żona jechała z dwójką dzieci spod Zbaraża, dopiero pod Poznaniem dowiedziała się, że mąż już nie żyje...

JÓZEF HEN był korespondentem wojennym Sudeckiej Dywizji i przyjacielem Józefa Stogryna. Spotkał się z Marią, napisał nowelę osnutą na tle jej losu. To opowiadanie stało się kanwą „**Wdowy**”, w której rolę Małgorzaty Joczys, wdowy po bohaterskim poruczniku Joczysie, zagrała **GRAŻYNA STANISZEWSKA**. A przysła-

ny do pracy Na Ziemi Zachodnie zootechnik, który stara się ofiarować jej miłość – to w filmie... **ZBIGNIEW CYBULSKI**. Dom, w którym nakręcane były sceny do filmu znajduje się w Lubomierzu przy ulicy Stogryna.



STATYŚCI

W „**Krzyżu walecznych**” statystą był wspomniany wcześniej **EUGENIUSZ HULL**, który pojawił się aż w kilku epizodach, więc miał okazję być naprawdę blisko ekipy. Mali statyści – wówczas uczniowie drugiej i trzeciej klasy Szkoły Ćwiczeń w Lubomierzu ochoczo maszerowali przez rynek, ściskając w rękę bukiety kwiatów i śpiewając piosenkę o Joczysie. Praca nad filmem ciekawiła wszystkich, była tematem licznych rozmów, a także plotek.

KOLEJNE PODGLĄDANIE czyli Kargul i Pawlak na filmowym planie

Minęło 9 lat. I znów do miasteczka przyjechali nie byle jacy goście. Od razu życie się w nim ożywiło, wreszcie coś zaczęło się dziać, a ludzie tłumnie podążali do miejsc, gdzie reżyser **SYLWESTER CHĘCIŃSKI** pracował nad realizacją komedii „**Sami swoi**”. Mogliśmy z bliska obserwować aktorów: **WACŁAWA KOWALSKIEGO** jako Kazimierza Pawlaka, **WŁADYSŁAWA HAŃCZĘ** grającego Władysława Kargula, **ZDZIŚŁAWA KARCZEWSKIEGO** (John Pawlak), **ILONĘ KUŚMIERSKĄ** – filmową Jadźkę, **JERZEGO JANECZKĘ** – Witia, **MARIĘ ZBYSZEWSKĄ**, **HALINĘ BUYNO** – żony zwaśnionych sąsiadów, **ELIASZA KUZIEMSKIEGO**, **WITOLDA PYRKOSZA** – jako szofera, **JERZEGO TURKA** – milicjanta.

SYLWESTER CHĘCIŃSKI powiedział nam, że gwarę Pawlaka wymyślił sam odtwórca jego roli – **WACŁAW KOWALSKI**, a niektóre sceny powstały na żywo, w trakcie pracy nad filmem.

KROWA, BIMBER I... MASZYNISTA

Scenariusz do filmu „**Sami swoi**”, „**Nie ma mocnych**” i „**Kochaj albo rzuć**” napisał **ANDRZEJ MULARCZYK**, który powiedział nam, że zapisywał prawdziwe historie z życia, a bohaterem jego „literatury faktu” był stryj **Jan Mularczyk**, protoplasta Pawlaka z „**Samych swoich**”.



FILMOWA HISTORIA LUBOMIERZA



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych – Lubomierz 2013



To on był repatriowany spod Trembowli, ze wsi Boryczówka i przywieziony z transportem do wsi pod Ścinawą. Jako sołtys ze wsi zza Buga odjeżdżał ostatni, bo załatwienie wszystkich administracyjnych spraw należało do niego. Jechał wagonami 40 dni, nie wiedząc, gdzie są jego pozostali sąsiedzi. Objechał okolice Legnicy i Jeleniej Góry i byłby jeździł tak dalej, gdyby nie bunt maszynisty. Dokładnie tak, jak w filmie, pociąg stanął, bo maszynista zażądał konwi bimbru. Szantażował, że inaczej nie pojedzie. „*Nie ma bimbru, nie ma jazdy!*” Potrzebny bimbier zbierano po wszystkich wagonach, a stryj korzystając z przerwy w podróży – rozglądał się po okolicy. Zobaczył łany zbóż i stado krów, a w nim jedną charakterystyczną, ze złamanym rogiem. Była to... krowa sąsiadów, z którymi stryj Jan nigdy nie żył w zupełnej zgodzie. Wtedy krzyknął: „*Odczepiamy!*” I został pod Ścinawą we wsi Tymowa. **ANDRZEJ MULARCZYK** często przebywał w tej wsi, zapisywał wszystkie opowieści stryja, który niezwykle barwnie opowiadał i z tych relacji powstały wątki późniejszych powieści i scenariuszy. A incydent z krową, bimbrem i zbuntowanym maszynistą na filmowej taśmie utrwalił reżyser.



WIERZCHEM (nie tylko!) NA KOCIE

W jednej ze scen „Samych swoich” usłyszeć można taki dialog:
– *Patrzaj, Witia wierzchem jedzie.*
– *Nie może być!? Na kocie!?*

A filmowy kot pochodził z samego Lubomierza, od **ZUZANNY** i **WŁADYSŁAWA KAWZOWICZÓW**.

Kot nie był tresowany, ale po „Samych swoich” przez trzy miesiące robił za gwiazdę w Wytwórni Filmów we Wrocławiu.

– Do domu wróciła taka tłusta, że aż strach – wspominał **WŁADYSŁAW KAWZOWICZ**, a pani **ZUZANNA** dodawała:

– *Nie statystowałam w filmie, ale musiałam doglądać zwierzyny filmowej i doprowadzać na plan dwa konie. I pilnować, żeby rżały, kiedy trzeba. Codziennie tam chodziłam, ale to było bardzo ciekawe i opłacalne. Sama kotka wtedy zarobiła więcej, niż mąż przez miesiąc, a pracował ciężko, bo był drwalem. Ona dostała równo 700 zł!*



Państwo **KAWZOWICZOWIE** wspominali również wizyty w ich domu reżysera **CHĘCIŃSKIEGO** i **WŁADYSŁAWA KOWALSKIEGO**.

Mówili, że: *wiele osób z ekipy filmowej zachodziło do innego domu, bo tam mieszkała dziewczyna, co nie darowała żadnemu aktorowi. Mało który się wywinął. A, że tu kręcili osiem filmów, więc się nie nudziła. Jej sąsiedzi również. Ale nikt jej tego nie wytykał, bo taka po prostu była. Lubiła aktorów, operatorów i żyła filmem. I z filmowcami...*

NA LUBOMIERZ „NIE MA MOCNYCH” CZYLI „KOCHAJ ALBO RZUĆ”

W roku 1974 powstała następna część kargulowo-pawłakowych sporów pt. „*Nie ma mocnych*”.





FILMOWA HISTORIA LUBOMIERZA



I znów niektóre sceny nakręcano właśnie tutaj. Podobnie było z trzecim odcinkiem, który zatytułowano „*Kochaj albo rzuć*”.

DALEKO NA ZACHODZIE

Kolejnym filmem kręconym w naszym miasteczku była produkcja polsko-rosyjska „*Daleko na Zachodzie*”. W mieście zaroilo się od ludzi w mundurach wojskowych. **EUGENIUSZ HULL** grał rolę niemieckiego żołnierza. Pod ratuszem słychać było strzały, leżało wiele trupów, niektóre sceny do tego filmu nakręcane były na miejscowym cmentarzu. Pomimo wielu prób, do tej nie udało się zdobyć kopii tego filmu. Oglądnięto go zapewne niewielu lubomierzan.



MARATOŃCZYK

Podczas wakacji 1985 reżyser **MAREK CIECIERSKI** pracował tu nad filmem „*Maratończyk*”.

Starszy pan postanawia przepłynąć jezioro. Mieszkańcy małego miasteczka sceptycznie przyglądają się, jak pan Eugeniusz przygotowuje się do tego wyczynu. I tylko dzieci sekundują mu podczas treningu i wierzą w jego sukces. Postanawiają mu pomóc i assekurować go z łódki. Tuż przed startem uniemożliwia to banda Wielkiego Rolo.

Wybrane dzieci z lubomierskiej „podstawówki” pilnie ćwiczyły jazdę na deskorolkach.

Na taśmie filmowej utrwalono wiele twarzy naszych młodszych i starszych mieszkańców, sporo urokliwych, małomiasteczkowych pejzaży. Na rynku głośno grała orkiestra dęta z Gryfowa Śląskiego...

KOCHAM KINO

Końcowe miesiące 1986 roku znów upływają lubomierzanom na śledzeniu dokonań kolejnej ekipy filmowej, tym razem pod wodzą **PIOTRA ŁAZARKIEWICZA**, realizującego film pt. „*Kocham kino*”. W pobliżu miejsca, gdzie kilkanaście lat temu siedział **ZBI-GNIW CYBULSKI** zostaje wybudowana makieta do złudzenia przypominająca kino, które otrzymuje nazwę „Jutrzenka”. Na ulicach miasteczka pojawiają się: **ELŻBIETA CZYŻEWSKA**,

MAREK PROBOSZ, HENRYK BISTA, JOANNA KREFT, JERZY TRELA, ANTONI KRAUZE oraz liczna ekipa Zespołu Twórców Filmowych „Dom”. Grają także nauczyciele i uczniowie ze Szkoły Podstawowej. Liczne sceny nakręcane są późnym wieczorem i nocą. Zawsze towarzyszą im tłumy widzów. Lubomierz znów żyje filmem opowiadającym o ostatnim seansie filmowym w małomiasteczkowym kinie.

Maria Borkowska – kierowniczka kina „Jutrzenka” w małej miejscowości Lubień, oglądając kronikę filmową, rozpoznaje na ekranie swego, od lat nie widzianego syna Pawła. Chłopak odwiedza matkę w Lubieniu. Obserwuje jej walkę o skazaną na likwidację „Jutrzenkę” i pod jej wpływem ulega fascynacji kinem. Wkrótce Maria Borkowska umiera. Po śmierci matki Paweł odkrywa tajemnicę jej życia. Przed laty zagrała – dzięki akcji „Piękne dziewczyny na ekrany” w filmie „Ręce pianisty”. Zakochała się w odtwórcy głównej roli w tym obrazie, porzuciła dla niego męża i dwuletniego syna. Po dwóch latach wróciła do Lubienia, zamieszkała na stałe w samotności, obejmując posadę kierowniczki kina. Paweł i przybrana córka Borkowskiej, Joanna, dziedziczą pasję Marii i z determinacją walczą o uratowanie „Jutrzenki”. Podczas jednego z seansów, apelując do zgromadzonych na sali, by bronili kina, Paweł nie zauważa, że zapalili się jeden z kabli. Kabinę ogarniają płomienie...



Odnowione kino z eleganckim neonem „Jutrzenka”... W kasie siedzi Joanna.... Prawie wszyscy lubomierzanie z niesamowitym przejęciem oglądali scenę pożaru kina kręconą późną nocą. Jakże różnił się zapamiętany przez nich obraz od tego, który później oglądali na ekranie. Ludzie długo opowiadali też o kradzieży kolorowych światełek z grającej w filmie syrenki, którą na noc pozostawiono pod budynkiem komisariatu milicji.

ZAKŁAD W INTERNACIE

Kolejnym, tworzonym w zabytkowych murach internatu obecnego ZSOiZ (będących kiedyś siedzibą zakonnicy) jest obraz przedstawiający życie młodzieńców w zakładzie poprawczym pt. „*Zakład*”. Został on utrwalony na taśmie filmowej w 1990 roku przez Studio Filmowe im. K. Irzykowskiego w reżyserii **TERESY KOTLARCZYK**. Główne role zagraли **JAN PESZEK, GRAŻYNA TRELA, PAWEŁ KRÓLIKOWSKI, KRZYSZTOF KOLBERGER, BARTŁOMIEJ TOPA** i inni.





FILMOWA HISTORIA LUBOMIERZA



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediodowych – Lubomierz 2013

Do zakładu karnego dla nieletnich przyjeżdża młoda dziennikarka, która chce zrealizować film dokumentalny o ludziach odsiadujących tam karę. Pojawienie się obcej osoby w hermetycznym świecie obozowym powoduje szereg komplikacji.

Wychodzą na jaw patologiczne stosunki łączące dyrektora zakładu z wychowankami oraz opartą na bezwzględności i sile układy między samymi chłopcami. Jeden z nich, przywódca grupy, zakochuje się w dziennikarce. Pod wpływem nagłej emocji rodzi się w nim potrzeba zmiany, buntu.

Ten film nie odbił się takim echem w naszym miasteczku, jak poprzednie, ponieważ większość scen kręcono w pomieszczeniach zamkniętych.



Lubomierz na planie filmowym „Tajemnicy Twierdzy Szyfrów”

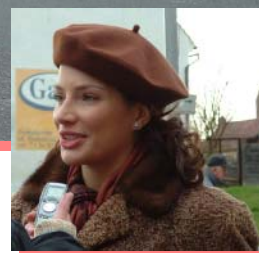
TAJEMNICA TWIERDZY SZYFRÓW

Reżyseria: Adek Drabiński

Polski, 13-odcinkowy serial telewizyjny, emitowany od 7 września do 30 listopada 2007 roku w TVP1. Jest ekranizacją powieści Bogusława Wołoszańskiego pt. „Twierdza szyfrów”. Zdjęcia do serialu kręcono od marca do grudnia 2006 roku na Dolnym Śląsku w zamku Czocha, tytułowej "Twierdzy" oraz w zamku: Książ, Bolków i Pszczyna oraz w naszym miasteczku.

Zrealizowany z rozmachem i dbałością o szczegóły historyczne serial wojenno-sensacyjny z gwiazdorską obsadą. Serial ten to pierwsza produkcja TVP nakręcona techniką HD. Osią akcji są działania wywiadów amerykańskiego i radzieckiego gorączkowo poszukujących w ostatnich miesiącach wojny tajemniczej niemieckiej maszyny określanej jako "ryba-miecz".

Miała ona odczytywać radzieckie szyfry jednorazowe uważane za niemożliwe do złamania. Niemiecka maszyna prawdopodobnie działała w tajnym ośrodku Pers Z w Jeleniej Górze, który został stamtąd ewakuowany w lutym 1945 roku. 12 kwietnia 1945 r. amerykańska grupa TICOM, kierowana



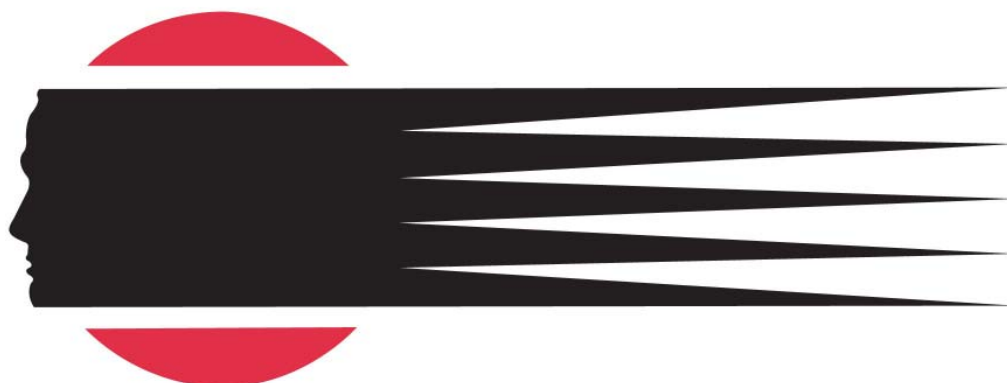
przez komandora Howarda Compaigne'a, odnalazła "rybę-miecz" w niemieckim mieście Rosenheim. Urządzenie to przewieziono do USA, gdzie użyto go do odczytywania radzieckich depeš dyplomatycznych. Akcja zaczyna się zimą 1945 roku. Agent polskiego wywiadu podszuwający się pod kryptologa Abwehry Johanna Jorga ma za zadanie przechwycić maszynę deszyfrującą zwaną "rybą mieczem", którą Niemcy zbudowali na zamku Czocha na Dolnym Śląsku. Urządzenie umożliwia odczytywanie sekretnych depeš radzieckich. Przed Jorgiem stoi trudne zadanie, bowiem bezpieczeństwa na zamku strzeże SS-Obersturmbannführer Hans Glöbcke oraz jego pomocnik, okrutny Untersturmführer Matheas Beer. Na straży archiwum stoi natomiast Sauer, sadysta i narkoman. Alianci i Rosjanie wysyłają po rybę miecz swoje jednostki – tą pierwszą kieruje Amerykanin Howard Compaigne i major Czerny. Jorg spotyka też na swojej drodze kobiety: radiotelegrafistkę Natalię oraz kuzynkę właściciela zamku, Annę Marię Solof, w której się zakochuje.



OBSADA: Johann Jorg – **Paweł Małaszyński**, Hans Glöbcke – **Jan Frycz**, Matheas Beer – **Borys Szyc**, Howard Compaigne – **Paweł Deląg**, Major Czerny – **Piotr Grabowski**, Sauer – **Cezary Żak**, Natalia – **Karolina Gruszka**, Anna Maria Solof – **Anna Derezsowska** i inni.



PARTNER FESTIWALU



Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu

Instytucja
Kultury
Samorządu
Województwa
Dolnośląskiego



**DOLNY
ŚLĄSK**

URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO



**DOLNY
ŚLĄSK**

www.umwd.pl

WYDANIE FESTIWALOWE

fundacja POLSKA MIEDŹ

Jednym z filarów Społecznej Odpowiedzialności Biznesu (CSR) w KGHM Polska Miedź S.A. jest działalność dobroczynna realizowana przez powołaną w 2003 roku Fundację Polska Miedź. Inicjatywa powołania Fundacji wynikała z prospołecznej polityki KGHM. Jej utworzenie stanowiło kontynuację działań dobroczynno-charytatywnych Spółki, która od początku istnienia przemysłu miedziowego na Dolnym Śląsku z wypracowanych środków wspierała rozmaite projekty regionalne i krajowe.

Najważniejszym celem korporacyjnej fundacji KGHM jest ochrona zdrowia. Dzięki darowiznom możliwy jest zakup nowoczesnego sprzętu i aparatury medycznej do szpitali czy ośrodków rehabilitacyjnych. W zakresie ochrony zdrowia Fundacja wspiera również osoby indywidualne, pomagając w leczeniu, rehabilitacji, likwidacji barier architektonicznych czy zakupie leków oraz sprzętu ortopedyczno-rehabilitacyjnego.

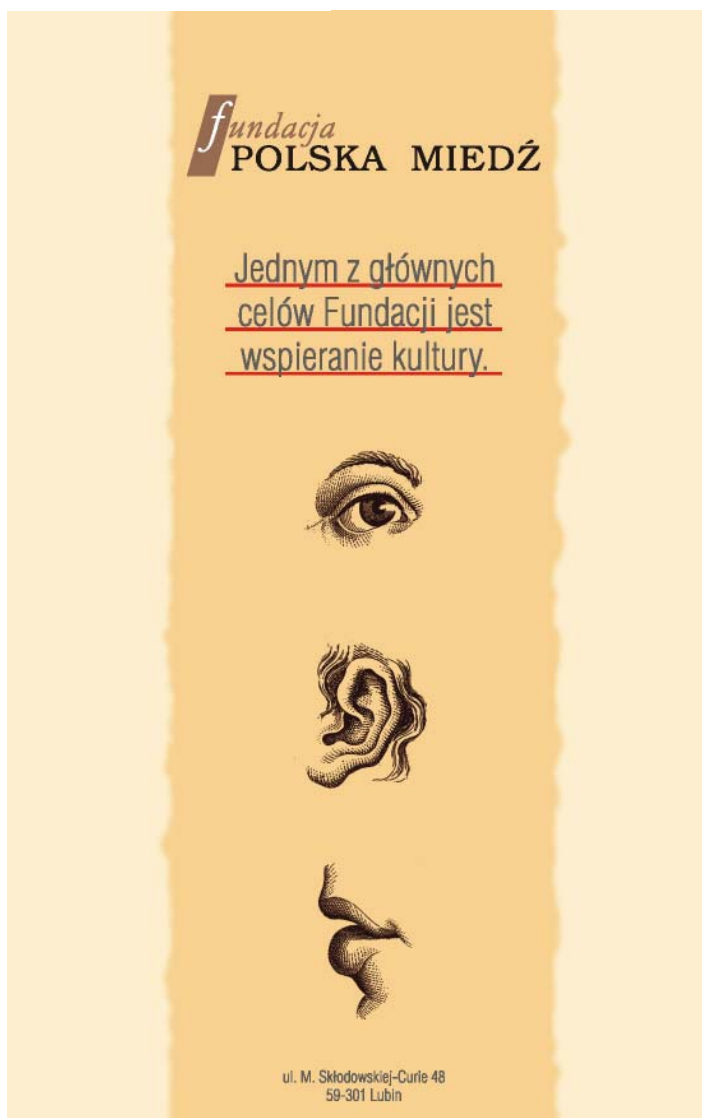
Wśród statutowych zadań znajdują się zwłaszcza działania na rzecz dzieci i młodzieży, dlatego ze środków Fundacji doposażone są pracownie edukacyjne, organizowane są konferencje naukowe czy wyjazdy na kolonie i zielone szkoły. Fundacja przekazuje również środki na przedsięwzięcia popularyzujące sport i kulturę fizyczną oraz rozbudowę bazy sportowo-rekreacyjnej.

Budowa pozytywnych relacji KGHM z pracownikami oraz lokalnym społeczeństwem możliwa jest również dzięki Fundacji, która rokrocznie wspiera projekty związane z tradycją górniczo-hutniczą. W ciągu 10-letniej działalności, środki trafiały do instytucji propagujących regionalizm Dolnego Śląska, organizujących konferencje i kongresy naukowe – również te realizowane przez mniejszości narodowe.

Fundacyjne darowizny wspierają imprezy kulturalno-artystyczne, realizację spektakli teatralnych, wystaw oraz pomagają w zakupie niezbędnego wyposażenia do placówek kulturalnych. Wydatkowane środki przyczyniają się do poprawy stanu wielu obiektów zabytkowych, niejednokrotnie ratując je przed katastrofą budowlaną.

Wsparcie finansowe umożliwia również zakup nowoczesnego sprzętu ratowniczego i wyposażenia dla lokalnych ochotniczych straży pożarnych, wodnego pogotowia ratunkowego czy policji. Fundacja reaguje także na potrzeby społeczeństwa wynikające z klęsk żywiołowych.

Fundacja Polska Miedź, jako organizacja pożytku publicznego, od 2006 roku pozyskuje środki z tytułu 1% podatku – numer KRS: 0000154740.





PARTNER FESTIWALU

Lokalna Grupa Działania – Partnerstwo Izerskie

LGD na Pogórze Izerskim

Pogórze Izerskie to nietypowy region, który urzeka różnorodnością krajobrazów i doznań, to także region o szerokim wachlarzu produktów, które zachwycają swoim pięknem czy smakiem. To właśnie tu na terenie 17 Gmin funkcjonuje **Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Partnerstwo Izerskie**. Każdy turysta, wędrowiec znajdzie tu coś dla siebie. Jednych zachwycają cudowne widoki, inni preferują wędrowki górskie, jeszcze inni uprawianie rozmaitych dziedzin sportowych, do których mamy wymiennie warunki. Koneserzy znajdą tu unikatowe obiekty, turyści niebylewałe atrakcje natomiast potrawy, które oferujemy zachwycają podniebienie niejednego smakosza. Pogórze Izerskie to przede wszystkim jego mieszkańcy, nierzadko ludność napływowa, która kulturuje swoje tradycje, ale również potrafi wspólnie uczestniczyć i bawić się na imprezach lokalnych, jarmarkach, wystawach i kiermaszach.



Lokalna Grupa Działania – Partnerstwo Izerskie prowadzi nabory wniosków w ramach działań PROW 2007-2013. Wszystkie ogłoszone konkursy cieszą się dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców, jednostek samorządu terytorialnego, instytucji kultury, organizacji pozarządowych, rolników czy przedsiębiorców. Projekty składane w ramach działania „*Odnowa i rozwój wsi*”, dotyczą przede wszystkim rozwoju infrastruktury społecznej, służącej rozwojowi aktywności lokalnej, mają na celu ochronę swoistej dla regionu architektury, obiektów o znaczeniu historycznym i kulturowym, jak również rozwój oferty turystycznej i rekreacyjnej regionu.

Beneficjenci działania „*Małe projekty*” realizują przedsięwzięcia, które przyczyniają się do rozwoju turystyki i rekreacji na naszym terenie. Dzięki złożonym wnioskom wielu mieszkańców regionu ma możliwość rozwijania swoich pasji i zainteresowań, a obszar



zyskuje na atrakcyjności zachowując lokalne dziedzictwo kulturowe i historyczne.

Celem działań „*Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw*” oraz „*Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej*” jest przede wszystkim zwiększenie zatrudnienia, stworzenie pozarolniczych źródeł dochodu, wzrost konkurencyjności oraz tworzenie warunków dla zrównoważonego rozwoju społeczno-gospodarczego obszarów wiejskich.

Stowarzyszenie LGD nie tylko daje możliwości pozyskiwania środków na różnego rodzaju przedsięwzięcia, ale także aktywnie uczestniczy w wydarzeniach kulturalnych organizowanych na obszarze 17 gmin Partnerstwa promując region Pogórze Izerskiego. Oferujemy naszej lokalnej społeczności szereg publikacji – mapy agroturystyczne, kalendarze, kartki pocztowe, ulotki informacyjne, katalogi, wydawnictwa oraz różnego rodzaju gadzety reklamowe.

Jesteśmy wydawcą „*Ech Izerskich*” – kwartalnika, w którym zamieszczamy ogłoszenia, artykuły dotyczące rozwoju regionu Pogórze Izerskiego, wywiady z mieszkańcami i przedsiębiorcami oraz przybliżamy historię regionu w oparciu o walory turystyczne. Pracujemy na rzecz ludności z obszarów wiejskich prowadząc spotkania aktywizujące, szkolenia z zakresu pozyskiwanych środków, a także wyjazdy aktywizujące dla Stowarzyszenie LGD Partnerstwo Izerskie corocznie organizuje imprezę plenerową „*Izerskie klimaty, Izerskie bogactwa*”.

Zapraszamy na naszą stronę www i wirtualny spacer po Pogórze Izerskim, a także do obejrzenia filmu promującego region, jego walory i mieszkańców oraz ofertę bazy noclegowej zawierającą atrakcje turystyczne i ciekawe miejsca.

Wszystkich zainteresowanych działalnością LGD zapraszamy na naszą stronę internetową www.lgdpartnerstwoizerskie.pl gdzie znajdziecie Państwo wszelkie informacje o konkursach, terminach szkoleń, wydarzeniach kulturalnych i innych działaniach wpływających na rozwój naszego regionu i poprawę jakości życia jego mieszkańców.



PARTNER FESTIWALU



Lokalna Grupa Działania – Partnerstwo Izerskie



Europejski Fundusz Rolny
na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013



**PARTNERSTWO
IZERSKIE**

Stowarzyszenie LGD

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Partnerstwo Izerskie

serdecznie zaprasza na

„Festiwal produktu i rękodzieła na miedzy”

MIASTECZKO TWÓRCÓW POGÓRZA IZERSKIEGO

Konkurs kulinarny

„Produkt Lokalny na miedzy”

DEGUSTACJA PRODUKTÓW LOKALNYCH

Skrzatolandia:

Warsztaty – glina, ceramika, pieczęcie

Imprezy towarzyszące

**XVII Ogólnopolskiemu Festiwalowi
Filmów Komedycznych w Lubomierzu**

dofinansowanie w ramach Osi 4 Leader PROW 2007-2013 Europejski
Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich Europa Inwestująca
w Obszary wiejskie realizowanego przez
Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania – Partnerstwo Izerskie

XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedycznych – Lubomierz 2013



PATRONAT MEDIALNY

KINO

 **RADIO**
WROCLAW

TVP WROCLAW

P
rzegląd
www.przeglad-tygodnik.pl

nowiny
jeleniogorskie

FILM  **WEB**®

www.nj24.pl

PATRONAT HONOROWY



**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

BOGDAN ZDROJEWSKI
Minister
Kultury i Dziedzictwa Narodowego



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

AGNIESZKA ODOROWICZ
Dyrektor
Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej

RAFAŁ JURKOWLANIEC
Marszałek
Województwa Dolnośląskiego

URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO



**DOLNY
ŚLĄSK**

www.umwd.pl

**ALEKSANDER
MAREK SKORUPA**
Wojewoda Dolnośląski

XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediodowych – Lubomierz 2013



GŁÓWNY SPONSOR FESTIWALU



Podejmij ekonomiczne
wyzwanie Mercedesa i wygraj
zapas paliwa na trzy lata*.



Eliminacje
15.07 -
31.08.2013 r.

Mercedes-Benz Citan spala średnio 4,3 l/100 km.
Usiądź za jego kierownicą i pobij ten wynik!
Już teraz zarejestruj się na www.vaneconomy.pl
Wybierz swojego dealera oraz dogodny termin
jazdy konkursowej.

*Bon na paliwo o wartości 18 000 zł brutto (przy średnim spalaniu
Citana 4,3 l/100 km oraz rocznym przebiegu około 25 000 km).



Mercedes-Benz | Mirosław Wróbel

Wrocław
ul. Klecińska 155
71 / 358 58 58

Opole
ul. Wrocławska 145
77 / 401 83 83

Lubin
ul. Legnicka 67
76 / 746 64 66

Jelenia Góra
ul. Słowackiego 3
75 / 645 77 50

Zielona Góra
ul. 22 Lipca 86b, Przylep
68 / 432 92 00

Pietrzykowice
ul. Fabryczna 32
71 / 335 98 88

Centrum Błacharsko-Lakiernicze
Pietrzykowice
ul. Fabryczna 34
71 / 335 98 99

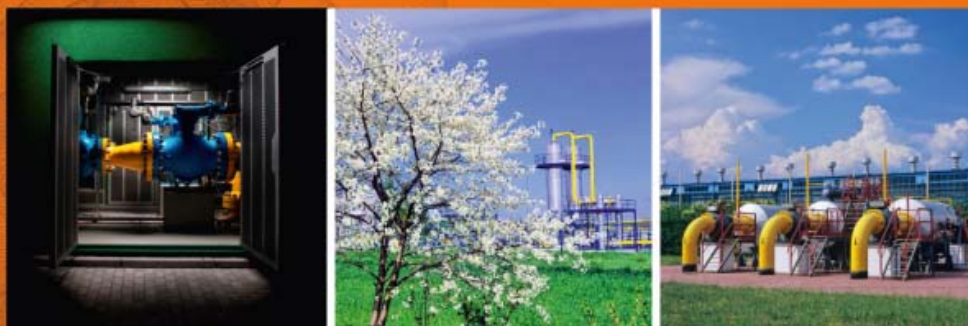
www.wrobel.mercedes-benz.pl

WYDANIE FESTIWALOWE

GŁÓWNY SPONSOR FESTIWALU



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedycznych – Lubomierz 2013



GAZ-SYSTEM S.A. jest spółką zapewniającą bezpieczeństwo energetyczne kraju oraz integrację systemów przesyłowych w Europie.

Działania podejmowane przez Spółkę wynikają z naszej strategii korporacyjnej. W codziennej działalności kierujemy się zasadami zrównoważonego rozwoju. Działając aktywnie na terenie całej Polski, uwzględniamy potrzeby naszych partnerów, angażując się w inicjatywy lokalne ważne dla społeczności lokalnych.

GAZ-SYSTEM - system, który łączy



www.gaz-system.pl



GŁÓWNY SPONSOR FESTIWALU



WYDANIE FESTIWALOWE



LICZY SIĘ ENERGIA. PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS!

Spółka TAURON Ekoenergia z siedzibą w Jeleniej Górze jest jednym z podmiotów wchodzących w skład holdingu TAURON Polska Energia S.A.

Grupa TAURON jest dziś jednym z największych podmiotów gospodarczych w Polsce, dysponującym kapitałem własnym w wysokości ponad 16,5 miliarda zł. Holding zatrudnia ponad 27 tysięcy osób. Jest największym dystrybutorem energii elektrycznej w kraju, sprzedaje około 44,7 TWh energii elektrycznej do ponad 5,3 mln odbiorców końcowych. To drugi pod względem wielkości producent energii elektrycznej w Polsce. Grupę tworzą zarówno spółki wytwarzające energię elektryczną, jak i zajmujące się jej obrotem oraz spółki z obszaru wydobywania węgla. Sieci dystrybucyjne spółek należących do grupy obejmują 18,3% powierzchni kraju; usługi dystrybucyjne świadczone są na obszarze ponad 57 tys. km², za pośrednictwem 223,7 tys. km linii energetycznych.

Podstawową działalnością TAURON Ekoenergii jest wytwarzanie energii elektrycznej w elektrowniach wodnych i wiatrowych. Obecnie spółka eksploatuje 35 elektrowni wodnych o łącznej mocy zainstalowanej 132,909 MW - położonych na ziemi dolnośląskiej, opolskiej i małopolskiej na rzekach: Bóbr, Bystrzyca, Kamienna, Kwisa, Nysa Kłodzka, Odra, Mała Panew, Wisła, Dunajec oraz potoki Bystry i Olczyski.

Większość elektrowni to cenne zabytki techniki i architektury. Turyści chętnie zwiedzają monumentalną (62 metry wysokości) zaporę na zbiorniku przy elektrowni wodnej Pilchowice I oraz budowlę uważaną za jedną z najstarszych i najpiękniejszych w kraju - stopień wodny

Leśna, (zapora Leśna w 2005 roku zdobyła główny laur w 5 edycji konkursu pn. „Dolnośląska Budowa Roku”).

Dla miłośników urządzeń technicznych najciekawsze jest wyposażenie elektrowni wodnych, w których nadal pracują turbiny Francisa (z 1849) i Kaplana (z 1918). Oryginalnych elementów z początku ubiegłego stulecia jest w elektrowniach dużo więcej. Niektóre z nich, można spotkać tylko w muzeach. Zabytkowe urządzenia i unikatowe rozwiązania hydrotechniczne zbiorników wodnych są niezwykłą atrakcją dla licznych turystów z całego świata.

TAURON Ekoenergia umiejętnie łączy najlepsze tradycje z nowoczesnością. Spółka prowadzi szereg inwestycji odtworzeniowo - modernizacyjnych. TAURON Ekoenergia realizuje również cele dotyczące budowy nowych mocy w energetyce odnawialnej, a w szczególności w energetyce wiatrowej. Działając w zgodzie i poszanowaniu dla środowiska naturalnego Zarząd TAURON Ekoenergia równie mocno dba o środowisko społeczne. Jest to jeden z głównych powodów, dla którego nowe inwestycje w farmy wiatrowe realizowane są w miejscach, w których społeczność lokalna jest im przychylna.

Obecnie TAURON eksploatuje dwie farmy wiatrowe (Farma wiatrowa Lipniki o mocy 30,75 MW i Farma wiatrowa Zagórze o mocy 30,00 MW). Kolejne dwie farmy TAURONA - w Marszewie (woj. zachodniopomorskie) oraz w Wicku w województwie pomorskim - są na etapie budowy.

GŁÓWNY SPONSOR FESTIWALU



Hotel „LAS”

ul. Turystyczna 8
58-573 Piechowice
Tel. (75) 717 52 52
e-mail: repcja@hotel-las.pl
www.hotel-las.pl



Hotel „Las” – moje miejsce w Karkonoszach

Hotel „Las” *** położony jest w sercu Karkonoszy otoczony lasem, przy międzynarodowej trasie E65, blisko centrum Szklarskiej Poręby.

Organizujemy imprezy integracyjne, konferencje oraz pobyty dla gości indywidualnych.

Dysponujemy 134 pokojami oraz 11 apartamentami z TV SAT, radiem, telefonem i lodówką.

Dwudziestoletnie doświadczenie zapewnia naszym gościom wysoką jakość usług oraz profesjonalną obsługę w organizacji konferencji.

Posiadamy 6 sal konferencyjnych od 20 do 400 osób z pełnym wyposażeniem audio-wizualnym, sale bankietowe oraz miejsca do grillowania na wieczorne imprezy.

W restauracji o niepowtarzalnym wystroju serwujemy naszym Gościom znakomite dania oraz wyszukane desery. Wieloletnie doświadczenie i miły nastrój sprawia, że kuchnia ta zadowala zarówno uczestnika konferencji jak i gościa indywidualnego.

Posiadamy bogatą ofertę rekreacyjno-wypoczynkową. Na terenie hotelu mieści się kryty basen o długości 13 m z brodzikiem i zjeżdżalnią, 2 sauny, łaźnia parowa, jacuzzi z hydromasażem i solarium.

Proponujemy naszym gościom bilard, kawiarenkę internetową, tenis stołowy, kort tenisowy, boisko do siatkówki plażowej, siłownię oraz plac zabaw dla dzieci. Polecamy również korzystanie z gabinetu masażu, salonu kosmetycznego i fryzjerskiego.

Zapraszamy wszystkich do odwiedzenia naszego hotelu i skorzystania z bogatej oferty!




SPONSOR FESTIWALU

SKi&SUN Świeradów Zdrój



SKi&SUN
Świeradów Zdrój

WYDANIE FESTIWALOWE



Aktywny wypoczynek w Ośrodku Sportowo-Rekreacyjnym SKi&SUN Świeradów Zdrój

Przejazdy turystyczne kolejną gondolową na Stóg Izerski * Bezpłatny przewóz rowerów w ramach biletu turystycznego * Turystyka piesza * Nordic Walking * Ścieżka dydaktyczna „Model układu słonecznego” * Ponad 200 km tras rowerowych w górach izerskich * W tym ok 80 km tras rowerowych typu Singltrek * Centrum rowerowe * Dwie restauracje

SKi&SUN Świeradów Zdrój
ul. Źródłana 7
59-850 Świeradów- Zdrój

tel. do kas : +48 615 20 20
e-mail : biuro@skisun.pl

www.skisun.pl

I Z E R Y

Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych IZERY Sp. z o.o.

59-623 Lubomierz • ul. Kargula i Pawlaka 16

tel. (75) 78 33 160, fax (75) 78 33 147

biuro@e-izery.eu • odpady@eizery.eu • transport@e-izery.eu • zuok.izery@onet.eu

<http://e-izery.eu>



NZOZ LUBOMED s.c.

PRZYCHODNIA – Główna Siedziba

ul. Gryfogórska 6, 59-623 Lubomierz

tel. (75) 783 35 50

fax (75) 783 35 50

e-mail: nzozlubomed@op.pl

PUNKTY LEKARSKIE

- w Mirsku, ul. Betleja 24
tel. (75) 7817912
- w Pasieczniku, 59-623 Pasiecznik nr 81
tel. (75) 789 36 78
- w Pławnej, 59-623 Pławna nr 22
tel. (75) 783 35 10





SPONSOR FESTIWALU

WYDANIE FESTIWALOWE

Z nami przeżyjesz
niezapomniane chwile



Hotel Era

100 m
od GONDOLI
SKI&SUN

300 m
od SINGLTREK
TRASY ROWEROWE

400 m
od CENTRUM
ŚWIERADOWA
ZDROJU

ul. Zakopiańska 20
59-850 Świeradów-Zdrój

tel. 0048 75 713 62 33
kom. 0048 794 639 677

e-mail: recepja@hotelera.pl

www.HotelEra.pl



SPONSORZY FESTIWALU



Przedsiębiorstwo Handlowe S.J.
Sawczak
HURTOWNIA MONOPOLOWO-SPOŻYWCZA

XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych – Lubomierz 2013



SOGEN SKLEP KOMPUTEROWY
NAJNIŻSZE CENY W REGIONIE
♦ Sprzedaż komputerów ♦ Serwis
♦ Internet bezprzewodowy - 35 zł. miesiąc
www.sogen.pl Gryfów Śląski ul. Lubańska 44 tel. 075 7811085



STYLIZACJA I KOMPUTEROWE ZDOBIENIE PAZNOKCI
AKRYL ♦ ŻEL
PRZEDŁUŻANIE RZĘS
FRYZJERSTWO DAMSKO-MĘSKIE
Halina Kocjan
"WENUS"

59-620 Gryfów Śląski • ul. Wojska Polskiego 17
tel. 503 038 653 • www.salon.wenus.prv.pl

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
ARKADIA
ARKADIA BIS MTG Sp. z o.o.
HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I PŁYTEK CERAMICZNYCH
TOMASZ GLUZA
+48 785 028 222
59-600 Lwówek Śląski, ul. Przyjaciół Żołnierza 25, tel.kom. +48 695 25 70 21
Dział Handlowy tel. 075 782 44 11, fax 075 782 52 33, Księgowość tel. 075 782 26 68
www.arkadiabis-mtg.pl, e-mail: arkadia@fr.pl





SPONSORZY FESTIWALU

BONART®
woda źródlana z dodatkiem jodu

PROMOCJA!
PIERWSZA WODA
GRATIS

- Woda z dostawą do domu klienta indywidualnego.
- Kaucja zwrotna jednorazowa za zbiornik 19 L + pompa: 30 złotych.

www.jodowana.pl
woda@jodowana.pl
www.wodnik.info

Warszawa tel. 22 86 86 306
Wrocław tel. 71 354 28 83
Lubań tel. 510 10 11 33
fax 75 722 54 54

dlb@op.pl

WODĘ DOWOZIMY BEZPŁATNIE DO NASZYCH ODBIORCÓW NA PODSTAWIE ZGŁOSZEŃ TELEFONICZNYCH LUB MAILOWYCH

KOWALSTWO OZDOBNE

Mirostław Szuniewicz

Gryfów Śląski ul. Storczykowa 11
tel. 78 12 771, 601 647 313

- ✓ ogrodzenia
- ✓ balustrady
- ✓ kraty
- ✓ automatyka do bram
- ✓ cynkowanie

WIREX Sp. z o.o.
58-500 Jelenia Góra, ul. Karola Miarki 42
tel. (+48 75) 75 25 427
fax (+48 75) 76 78 247



„POŻ-RENOVA”

SERWIS
PRZECIWOŻAROWY

59-610 Wleń, Marczów 4/1
Oddział w Jeleniej Górze, ul. Wolności 142
NIP 616-000-04-37
tel. (75) 64-666-64; fax (75) 64-663-84
www.renova.hb.pl; e-mail: renova@renova.hb.pl

OFERUJEMY TOWAR W CENACH PRODUCENTA

- sprzęt pożarniczy oraz środki gaśnicze,
- hydranty zewnętrzne i wewnętrzne,
- środki do usuwania substancji niebezpiecznych,
- drzwi przeciwpożarowe,
- oznakowanie ewakuacyjne,
- oświetlenie awaryjne,

„POŻ-RENOVA” serwis przeciwpożarowy

- opracowuje instrukcje bezpieczeństwa pożarowego dla obiektów,
- projektuje i wykonuje instalacje przeciwpożarowe,
- wykonuje przeglądy i konserwacje gaśnic, agregatów i hydrantów,
- wykonuje bierne zabezpieczenia ppoż. systemem HILTI,
- wykonuje zabezpieczenia ogniowe elementów palnych,
- świadczy kompleksowe usługi przeciwpożarowe,

„POŻ-RENOVA” serwis przeciwpożarowy prowadzi hurtową oraz detaliczną sprzedaż ciekłego **DWUTLENKU WĘGLA** z certyfikatem jakości HACCP do celów spożywczych w ilościach hurtowych oraz detalicznych.

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH ODBIORCÓW!!!!

Firma POŻ-RENOVA posiada wszystkie niezbędne uprawnienia oraz certyfikaty.

Firma ubezpieczona jest z tytułu OC na kwotę 1.000.000,00 zł z włączeniem ryzyka wadliwego wykonania robót lub usług.

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Jolanta Leszek Kołosionek

Gryfów Śl.
ul. Rynek 16
tel. 75 78 14 551

Mirsk
ul. Rynek 12
tel. 75 78 34 882

Lwówek Śl.
pl. Wolności 23/24
tel. 75 782 37 76

warta.



HDI
ASEKURACJA

SPONSORZY FESTIWALU



TOP BIURO
tel. 75 782 5950
fax 75 782 5423
ul. Sienkiewicza 42
59-600 Lwówek Śląski
top-biuro@top-biuro.pl

☐ SERWIS BIUROWY
☐ DRUK CYFROWY i OFFSETOWY
☐ PIECZĄTKI ☐ KSERO KOLOR

Wszystko dla biura ...
... na miejsce i na czas!

JOLLY MED

59-623 Lubomierz, Popielówek 1
tel. 75 735 35 35, 75 789 13 30 w. 126
e-mail: popielowek@jollymed.pl

**KLINIKA REHABILITACJI
CENTRUM
ODNOWY BIOLOGICZNEJ
URODY I REHABILITACJI**

www.rehabilitacja-popielowek.pl
www.klinika.rehabilitacja-popielowek.pl

AFE-NET INTERNET
sieć "LUBOMIERZ"

podłączenie 1 zł

umowa na czas
nieokreślony

- brak limitów pobranych danych
- stały adres IP

zamów: 512 215 635

AUTO HANDEL
MACIEJ KOBYLAŃSKI

BEZPOŚREDNI IMPORTER AUT Z NIEMIEC
ATRAKCYJNE KREDYTY SAMOCHODOWE

mini-max@wp.pl tel. 504 117 657
www.mini-max.autogielda.pl 75 / 78 33 942
fax 75 / 78 33 199

Lepiej jeść. Lepiej żyć.



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych – Lubomierz 2013



SPONSORZY FESTIWALU

**Przedsiębiorstwo
Handlowo Produkcyjno Usługowe
IMPORT EKSPORT**

BAZA EKSPORTOWA w Ubocz

k/Gryfowa Śl. Nr 262 woj. Dolnośląskie

PROWADZI SKUP:

- ❖ buhajków ras mięsnych
- ❖ krów rzeźnych
- ❖ jałówek mięsnych
- ❖ koni rzeźnych i użytkowych



**SKUP I ZGŁOSZENIA
codziennie od 8.00 do 16.00
w BAZIE w UBOCZU
tel./fax (75) 7813-467**

**FIRMA PROPONUJE ODBIÓR
Z ZAGRODY ROLNIKA**



Agencja Restrukturyzacji
i Modernizacji Rolnictwa



REZYDENCJA PIASTOWSKA

ul. Piastowska 41 ☛ 58-580 Szklarska Poręba
tel.: +48 75 717 27 66 ☛ kom.: 513 008 360
rezydencjapiastowska41@wp.pl ☛ www.rezydencjapiastowska.pl

RESTAURACJA „GYROS”

Lubomierz • Plac Wolności 35 • tel. 75 78 33 941

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
od 11.00 do 19.00

POLECAMY:

domowe obiady, gyrosa w bułce,
tortille, sałatki, kawę, zimne napoje

ZAPRASZAMY

PRACOWNIA

RZECZY

ŁADNYCH

PPHU Riposta W.M. Rutkowscy
„Pracownia Rzeczy Ładnych”

58-533 Mysłakowice, Jeleniogórska 6a
tel. 75 64 24 768, 606 697 928

AUTO HANDEL

Krzysztof Becla



59-620 Gryfów Śląski, ul. Jeleniogórska 4/7

tel. kom. **600 436 845**

www.autohandelbecla.otomoto.pl

**SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA
POMOC DROGOWA**

TOITOI Polska

FESTIWALOWE MĪGAWKI



XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedycznych – Lubomierz 2013



PATRON HONOROWY



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

OGLĄDAJ POLSKIE FILMY
NA DVD I PRZEZ INTERNET

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ
ZE SCENARIUSZY LEKCJI
I ANALIZ FILMOZNAWCZYCH
ORAZ NA KURSACH
I WARSZTATACH

BIERZ UDZIAŁ
W KONKURSACH,
KONFERENCJACH
I FESTIWALACH

FILMY NA WYCIĄG...
WWW.FILMOTEKASZKOLNA.PL
PROGRAM... POLSKIEGO INSTYTUTU SZTUKI FILMOWEJ

Filmoteka
Szkolna

WYDANIE FESTIWALOWE

ZAMEK CZOCHA

prezentuje
wystawę fotografii **Daniela Antosika**

10 x Lubomierz

opowieść o pierwszej dekadzie lubomierskiego festiwalu filmowego

otwarcie wystawy
oraz koncert
miniatur skrzypcowych
w wykonaniu duetu
Ewa Antosik (skrzypce)
Anna Szulia (piano)

w niedzielę
11 sierpnia 2013
o godz. 19.00



wystawa czynna
do 29 września 2013 r.



Imprezy towarzyszące
programu
OLTARZ KINA
XVII Ogólnopolskiego
Festiwalu Filmów Komedycznych
Lubomierz 2013




ZAMEK CZOCHA

ZAMEK CZOCHA
Sucha koło Leśnej, tel.: +48 75 721 11 85, fax: +48 75 724 22 30
e-mail: zamekczocho@hotelewam.pl
www.zamekczocho.com
www.hotelewam.pl


HOTELE WAM



SPONSORZY HOTELOWI FESTIWALU

HOTEL LAS * * *

PL 58-537 PIECHOWICE
ul. Turystyczna 8 • tel./fax (0 048 75) 717 52 52
www.hotel-las.pl
e-mail: recepcja@hotel-las.pl



WYDANIE FESTIWALOWE

Rezydencja PIASTOWSKA

Firma Turystyczno-Handlowo-Usługowa
Dorota Zagajewska

58-580 SZKLARSKA-PORĘBA
ul. Piastowska 41 • tel. (75) 717 27 66 • kom. 513 008 360
www.rezydencjapiastowska.pl
e-mail: szklarska@rezydencjapiastowska.pl



Lista sponsorów



1. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
2. Polski Instytut Sztuki Filmowej w Warszawie
3. Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
4. Mercedes-Benz Mirosław Wróbel
5. Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych IZERY Sp. z o.o. – Lubomierz
6. Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania – Partnerstwo Izerskie Lubomierz (PARTNTER)
7. Ośrodek Kultury i Sztuki – Wrocław (PARTNTER)
8. „Hotel Las” – Irena i Eugeniusz Zielenkiewicz
9. „Hotel Era” – Marek Krzewiński – Świeradów Zdrój
10. Ski&Sun Gondola – Świeradów Zdrój
11. Tauron Ekoenergia z siedzibą w Jeleniej Górze
12. Gaz-System S.A. Warszawa
13. Hurtownia Monopolowo-Spożywcza – Sawczak
14. Czesław Krzyżanowski – Firma „Granbet” – Lubomierz
15. Mirosław Andruszkiewicz – Sklep Lubomierz
16. Michał Klementowski
17. Lucjan i Włodzimierz Kaźmierski
18. Tadeusz Wardyn – „Top Biuro” – Lwówek Śląski
19. Rezydencja Piastowska – Szklarska Poręba
20. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa – Wrocław
21. Jolanta, Leszek Kołosionek – Agencja Ubezpieczeniowa
22. Piekarnia Cukiernia – Mirosława, Jerzy Horbacz – Gryfów Śląski
23. Elżbieta Wołoszyn – Lubomierz
24. Stanisław Warowy – Lubomierz
25. Mariusz Warowy – Lubomierz
26. Tomasz Gluza Skład Materiałów Budowlanych „Arkadia” Lwówek Śląski
27. Albina i Bogdan Rudak – Lubomierz
28. Małgorzata i Wiesław Pęciakowie – Pławna Dolna
29. Zbigniew Koncki – Lubomierz
30. „Wirex” – Jelenia Góra
31. Bank Spółdzielczy – Lwówek Śląski
32. Renata i Maciej Kobyłańscy – Pokoje Gościnne – Lubomierz
33. Serwis Przeciwpożarowy „Poż-Renova” – Marczów
34. Jollymed – Popielówek
35. Centrum Przemysłowo-Usługowe ZETO Sp. z o.o. – Jelenia Góra
36. Ewa i Marian Rypuła – Lubomierz
37. „Sogen” – Grzegorz Piejko
38. Zbigniew Martysiewicz – Zakład Poligraficzny – Jelenia Góra
39. „Wodnik” FPHU Lubań
40. Mirosław Szuniewicz – Kowalstwo Artystyczne
41. Toi-Toi – Systemy Sanitarne Sp. z o.o. – Jelenia Góra
42. Stanisław Choma
43. Zdzisław Flasza – Piekarnia – Pasiecznik
44. Adam Kulikowski – Wojciechów
45. Małgorzata i Waldemar Rutkowscy – „Riposta”
46. Małgorzata i Adam Piątek – „Norra”
47. „Spec” Materiały Instalacyjno-Budowlane – Gryfów Śląski
48. Zakłady Mięsne Niebieszczańscy Sp.j. – Proszówka
49. Ludwik Hryciw
50. Jerzy Marszałek
51. Mieczysław Środa
52. Anna Kalińska i Piotr Majer
53. Ryszard Mach – GS Stara Kamienica
54. NZOZ Lubomed – Lubomierz
55. AMC Alfa Metalcraft Corp. Sp. z o.o. – Warszawa
56. Adam Markiewicz „Cafe-Net” Internet sieć „Lubomierz” – Lubomierz
57. Grzegorz Piejko – SOGEN – Gryfów Śląski
58. Wojciech Chadży – KRYCHA-BUS
59. Tadeusz Matusiewicz – Budowa Maszyn
60. Ewa i Waldemar Biesaga – Lubomierz
61. „Elstan” Gryfów Śląski
62. Hurtownia Elektryczno-Techniczna „Paulinka” – Gryfów Śląski

Wszystkim Sponsorom serdeczne dzięki

Ponieważ lista sponsorów ciągle rośnie do tematu wrócimy w wydaniu wrzesniowym gazety.



Miejsce na autografy

WYDANIE FESTIWALOWE



*Żeb Ty w domu w niewolę smutku nie popadł, na denerwację chorym się nie stał,
dla wesołości po kankę brymuchy sięgać nie musiał i akuratnie komediowym został
na XVII Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych
16 sierpnia 2013 roku o godz 17.30 do Lubomierza ochoczo przybywaj!*



XVI

Ogólnopolski Festiwal Filmów Komedyjnych





Odkurzamy wspomnienia



SAMI SWOI

Wydawca: Stowarzyszenie Miłośników Filmów Komediodowych „Sami Swoi” REDAKCJA: 59-623 Lubomierz, ul. Wacława Kowalskiego 1 tel. (75) 78-33-573. Wydanie Specjalne Festiwalowe pod redakcją Jadwigi Sieniuc. Druk: 604 618 417. Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i koniecznych zmian stylistycznych w nadsyłanych materiałach. Cena 3,00 zł. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Numer zamknięto w sierpniu 2013 r. E-mail: redakcja@sami-swoi.com.pl